



# Winters Express

Winters, Yolo County, California, Thursday, April 21, 2011

The hometown paper of Richard and Joann Larkey

**69¢**  
plus 6 cents for Jerry

**Randolph**  
**in Hall**  
**of Fame**  
—Page B-1

Volume 128, Number 12 - Locally owned since 1884

## Champs are Honorary Grand Marshals

### ◆ Entire Uprising team chosen for Youth Day parade honors

By ERIC LUCERO  
Express sports

The Uprising AYSO U14 California State Champions have been honored by this year's Youth Day Committee as the Honorary Grand Marshals of the 2011 Youth Day Parade. The Uprising team had an incredible season that ended with a state championship, and for an encore will follow this year's Grand Marshals, John Pickerel and Melanie Bajakian, in the parade.

"I am speechless," said Uprising head coach Ralph Anderson. "I am humbled but privileged to coach these girls and honored that the city is

showing appreciation for the girls and youth sports."

Anderson's daughter Morgan, who is a member of the Uprising team said, "This was a once in a lifetime achievement and I am very excited about the parade."

Teammate Emily Donlevy added, "I cannot believe our little town can have a girl's soccer team winning the California State championship. I love my team and everyone that has supported us. To be first out of 800 teams in California is amazing. It just shows you what good team work can accomplish."

When asked about the parade Donlevy said, "Being an honorary Grand Marshal in the Youth Day Parade will be fun for all of us and a chance to celebrate with the

See CHAMPS on page A-3



Photo by Eric Lucero

The Uprising U14 AYSO State Championship team, wearing the gold medals they won last month at the State Championship Tournament, will collectively be this year's Youth Day Grand Marshal. From left are (back) Coach Ralph Anderson, Ashley Drummond, Yezenia Jara, Viviana Vazquez, Cristina Chavez, Morgan Anderson, Emily Donlevy, Britney Rivas and assistant coach Jerry Evanoff; (front) Meghan Murphy, Vanessa Arellano, Sofia Evanoff, Hannah Kimes, Madison Nicholas and Tania Ramirez. (Not shown, Heidi Masem.) The team will be formally honored at Youth Day Opening Ceremonies on Friday, April 29.

### Park space available at annual garage sale

The annual Community Garage Sale takes place on Saturday, May 7, along Main Street, adjacent side streets and at City Park. There are still limited spaces available at the park for those who wish to sell

there. Although the annual event began along Main Street, everyone in town is invited to participate on the same day. There is no fee to participate.

For more information, call Bruce, 795-4919.

### Photo project inspires discussions on health

By DEBRA DeANGELO  
Express editor

Some folks in Winters are the picture of health — quite literally, as their photos of local healthy living go on display on Saturday, May 7, 5-8 p.m. at 820 Railroad Avenue (the former location of Briggs & Co.) The project is called Photovoice, and was funded by a grant from the Community Clinics Initiative, which is a partnership between the California Endowment and the Tides Foundation.

Ana Kormos, Director of Health Education and Outreach for the Winters Healthcare



Photo by Linn Myer

This photo of fresh, locally grown organic produce will be part of the Photovoice photography exhibit on Saturday, May 7, 5-8 p.m., at 820 Railroad Avenue.

Foundation, secured the grant — the second one from this organization, as a way to create a vision of a healthy community. An open call went out to the community in September, inviting

local residents to submit photos portraying healthy lifestyles right here in Winters. The best photos were selected and have been com-

See PHOTO on page A-4

### Public hearings on next agenda

The Winters Planning Commission will meet on Tuesday, April 26, at 6:30 p.m. in the council chambers at City Hall. The agenda includes:

~ Public hearing and consideration of a Conditional Use Permit Modification for the Turkovich Family Wines expansion — 304 Railroad Avenue into 306 Railroad, the basement of 304 Railroad, and the sidewalk in front of 304 and 306 Railroad Avenue.

~ B. Public hearing and consideration of an application for design review approval for a pre-manufactured office structure at Access Manufacturing located at 1801 Railroad Avenue.

~ Application from John Simmons of Winters Self Storage, requesting approval of a site plan/design review, variance from the zoning code, rezone, and General Plan map amendment to expand the subject business located at 807 Railroad Avenue. City staff will present the project to the commission for review and preliminary feedback.

~ Assistant City Attorney Kit Faubion will give a presentation on conflict of interest.

Everyone can attend.



Photo by Jack Young

This photo of a full back rack will be part of the Photovoice photography exhibit on Saturday, May 7, 5-8 p.m., at 820 Railroad Avenue.

### FUTURE SUBSCRIBERS

**ALICE MARGARET WALES** is the newborn daughter of Rob and Jamie Wales, born at Sutter Hospital in Davis on March 13. She weighed 8 pounds and was 21 inches long. She joins sister, Robyn Nancy, 22 months. Maternal grandparents are Larry and Nancy Young Bear of Bakersfield and Jim Lindeman of New Mexico. Paternal grandparents are George and Margaret Wales of Manchester, Connecticut. Alice is a fourth generation Winters resident. Her maternal great-grandparents were the late Dr. Ernie and Rusty Young and Jack and Betty Lindeman.

### INSIDE

**Classifieds ..... B-6**  
**Community ..... A-6**  
**Entertainment ..... A-9**  
**Eventos hispanos ..... B-5**  
**Features ..... B-4**  
**Obituary ..... A-2**  
**Opinion ..... A-5**  
**Schools & Youth ..... B-2**  
**Sports ..... B-1**

Included in this week's issue are advertising inserts from:

Lorenzo's Market  
Pacific Ace Hardware

(Supplements are sent to Winters, Woodland, Davis, Capay Valley, Dixon, Vacaville and Fairfield.)

### WEATHER

Weather readings are taken at 9 a.m. daily, covering the previous 24 hour period.

Date	Rain	HI	Lo
April 13		72	46
April 14	T	68	41
April 15		68	51
April 16		77	52
April 17		82	60
April 18	T	83	57
April 19	T	72	48

Rain for week: Trace

Season's total: 26.00

Last year to date: 26.26

Average to Apr. 19 : 20.43

**Watson**  
**AUTO BODY, INC.**  
"It's Your Choice"  
All Insurance Welcome  
For 26 years Solano County's most respected collision repair facility  
I-CAR, ASE, Certified Welding  
Quality Workmanship & Lifetime Workmanship  
(707) 427-2417  
885 West Avenue, Fairfield, CA  
All major credit cards accepted

Over 200 Stores  
**FLOORING PLUS**  
**VALLEY FLOORS**  
18 Main Street • Winters  
(530) 795-1713  
Open: Mon-Fri. 9-5 — Sat. by appt.  
Laminate & Solid Lumber, Countertops  
Cabinet Lids, No. 58-0783

**Bertinoria**  
WINE & SPIRITS AGGREGATE  
4499 Putah Creek Rd.  
(530) 795-2994  
Materials delivered  
in bulk for value  
and convenience  
Black Bark

**STATE FARM**  
LIKE A GOOD NEIGHBOR,  
STATE FARM IS THERE®  
Arlene Fujimoto, Agent  
Insurance Co. #0002919  
104 Brooks Valley Parkway  
Yuba City, CA 95608 • Bus: 707-402-0300  
State Farm Insurance Company  
P.O. Box 1000 • Yuba City, CA 95608

**Thornton & Sons**  
"Solano County's Family Jeweler"  
© 1981  
1100 Pitt School Rd.  
(707) 878-2888  
YACAVILLE  
1661 E. Monte Vista Ave., Suite A  
At the New Zoo Village next to Sander's  
(707) 446-2370  
www.thornton-son.com

**BUCKHORN**  
STEAK & ROASTHOUSE  
Established 1964 • Catering 707-928-1234



## OBITUARY

### Aladdin Lorenzo

Services are planned for Aladdin Cortez Lorenzo, who passed away on April 16, in Sacramento. Mr. Lorenzo was born on September 26, 1933 in Vacaville, California.

Visitation will be held on Monday, April 25, at 5 p.m. to 7 p.m. at Wiscombe Funeral Home, 34 Main Street, Winters. Funeral Services will be held on Tuesday, April 26, at 11 a.m., St. Anthony Catholic Church, 301 Main Street, Winters. A reception will be held after the service at St. Anthony Parish Hall, 511 Main Street, Winters.

## Weekly police report

#### April 10

~ 7:36 p.m., State Route 128, officers assisted the Winters Fire Department and the California Highway Patrol with a head-on traffic collision.

#### April 12

~ 5:55 p.m., 700 block of Apricot Avenue, parties were involved in a verbal domestic dispute.

~ 8:45 p.m., Jessie Luis Reneaux, 19, of Winters was arrested for being a minor in possession of an alcoholic beverage and being intoxicated in public. Reneaux was booked at the Winters Police Department and released to a sober adult on a notice to appear.

#### April 15

~ 11:13 a.m., Jerod Daniel Martinez, 32, of Winters was arrested for inflicting corporal injury on a girlfriend, false imprisonment, damaging a wireless communication device, and violating probation. Martinez was also arrested on an outstanding Winters Police Department bench warrant charging him with violation of probation on a previous charge of possessing a controlled substance and on a Yolo County Sheriff bench warrant charging him with violation of probation on a previous charge of vandalism. Martinez was booked at the Winters Police Department and transported to the Yolo County Jail for incarceration.

~ 9:30 p.m., David Anthony Villagomez, 19, of Winters was issued a notice to appear for being an unlicensed driver and driving at an unsafe speed.

#### April 16

~ 9:08 a.m., 300 block of Railroad Avenue, an officer responded to an audible alarm. A

responsible person arrived on scene and advised the wind caused an unsecure door to blow open, which activated the alarm.

#### April 15-16

~ 11:30 p.m. to 6:30 a.m., 1000 block of Village Circle, forcible entry was gained to a vehicle and an amplifier and subwoofer were stolen. Loss: \$1,000.

#### April 17

~ 7:34 a.m., County Road 26 and County Road 89, an officer assisted the Yolo County Sheriff's Department with a traffic collision.

~ 8:14 a.m., a 16-year-old Yuba City juvenile was arrested on an outstanding Sutter County Sheriff bench warrant charging him with violation of probation with prior charges. The juvenile was also found to be in the system as a missing person with the Yuba City Police Department. The juvenile was booked at the Winters Police Department and transported to the Yolo County Juvenile Hall for incarceration.

~ 10:42 a.m., 300 block of Railroad Avenue, an officer responded to an audible alarm. The business was found secure.

~ 11:51 a.m., 1100 block of West Grant Avenue, officers made contact with an intoxicated person. A responsible person arrived on scene and took the intoxicated person home.

~ 4:53 p.m., Javier Sanchez-Ramirez, 29, of Winters was issued a notice to appear for being an unlicensed driver and having a modified vehicle exhaust.

~ 10:50 p.m., Cesar Javier Vasquez-Canales, 26, of Vacaville was issued a notice to appear for being an unlicensed driver.

# YESTERYEAR



File Photo

Getting ready for Youth day in 1948 were, left to right High School Principal Bryon Snow, Youth Day Sweetheart Jean Adams and Youth Day Mayor Tom Lewis.

**50**  
YEARS AGO

**May 4, 1961**  
Anne Willis has been selected as the valedictorian and Kathleen Joens as the salutatorian of the eighth grade class of the Winters Elementary School, according to George Childress, district superintendent.

A crowd estimated at 6,500 was on hand Saturday for the 25th annual Winters Youth Day as threatening weather is believed to have caused a slight drop in the anticipated attendance. Dr. A. M. Herron, of Woodland, who was one of the founders of Winters Youth Day in 1933, served as grand marshal of the parade.

The high school board of trustees Tuesday evening adopted a new salary schedule, starting at \$5,000 for a teacher with a bachelor's degree and no experience, to a top of \$8,400 for 14 years of experience and a B.A. degree plus 60 units.

The Rotary Club, in its first annual Youth day Breakfast, served more than 300 people.

A/3c Quinten L. Shirley, after completing his basic training at Lackland Air Force Base in Texas, has been transferred to Sheppard Air Force Base at Wichita Falls, Texas.

**65**  
YEARS AGO

**May 3, 1946**  
Clementine Lopez has been named valedictorian for the 1946 graduating class and Phyllis Robbins, salutatorian. Commencement has been set for Monday, June 3.

All copy for next week's issue must be in by 5 pm. Wednesday. In order that machinery may be moved to our new location on Railroad Avenue, it will be necessary to get the paper off the press early Thursday.

Winters tenth annual Youth Day celebration attracted an estimated attendance of 5,000, many of whom were former residents.

Permission has been granted to the Winters Growers, California Fruit Exchange and Tony Martinez to use the city park near Winters dam to erect tents and platforms for their fruit packers during the packing season.

Mrs. Lottie Rose Fletcher English teacher in the local high school, has signed a contract to teach in Multnomah College in Portland, Oregon.

Mrs. Ruth Parker has resumed her work at the local telephone office following an absence of more than three months.

**100**  
YEARS AGO

**May 5, 1911**  
A bond election for \$28,000 for a sewer system will be voted on Saturday, May 20, in the Ritchie building near the fire house.

Monday, May 1, all postoffices in the country began the counting of all pieces of mail handled at their office, both outgoing and incoming.

The Union Sunday School picnic was held in Markeley canyon Sunday. There were four or five fruit wagonloads of people besides other smaller rigs.

May 1, A. L. Marshall, rural carrier, began the service of the rural route by automobile.

A High School tennis team will go to Vallejo Saturday for the annual SCAL tennis tournament.

A float depicting the proposed new municipal park was entered in the Dixon May Day parade by Gus Beecher.

The Womens Home Missionary society of the Methodist Church will have a white sale of beautiful Mexican hand drawn work Saturday at Sowl's grocery store.

Librarian Ina Hodge reports 234 books were loaned last month with 200 attendance at the library reading room.

## Berryessa up .16 of a foot

The level of Lake Berryessa rose by .16 of a foot during the past week, adding 2,929 acre feet of water to storage, according to Ken Emigh of the Solano Irrigation District.

He reported Tuesday morning that the lake was 435.24 feet above sea level with storage computed at 1,462,672 acre feet of water.

The SID is diverting 230 second feet of water into the Putah South Canal and 49 second feet is flowing in Putah Creek at the Diversion Dam.

Evaporation on Lake Berryessa averaged 174 acre feet of water per day during the week.

**115**  
YEARS AGO

**May 2, 1996**  
Col. A. W. Preston Post, G. A. R., of this place has decided to observe Memorial Day this year, and invites all old soldiers, who wore either the blue or the gray, tonite in the services. The services will be held on Sunday, May 24.

Miss Anna C. Seabold, who has been conducting the kindergarten school here during the last eight months, will give an entertainment in the Opera House on the evening of Saturday, May 23d. The little ones are training for the event.

Sinclair's Orchestra furnished the music for the May Day picnic at Elmira yesterday.

After being in their employ for over seven years, W.P. Fassett has resigned his position in Fenley & Baker's store.

The Fassett Bros. have had their mains extended to their house on the corner of Second and Russell streets and will have that building supplied with water by J. A. Lechleiter hereafter.

At an adjourned meeting of the directors of Winters Free Library, held last Saturday afternoon, Mrs. C. M. Cole was chosen as librarian, replacing Mrs. Kinsey, resigned.



**Winters Express**

312 Railroad Avenue, Winters, CA 95694  
(530) 795-4551

Published each Thursday, Winters, California, 95694. Entered and paid at the Post Office, Winters, California as Periodicals Matter (USPS 687-240)

**Charles R. Wallace, Publisher**  
**Debra J. Lo Guercio-Ramos-Lo Guercio-DeAngelo, The Editor**  
**Sharon Stello, Editorial Assistant**  
**Barbara Lorenzi, Office Manager/Proofreader**  
**Laura Lucero, Accounts Receivable/Accounting**  
**Newton Wallace, Publisher Emeritus**

**Open:** Mon. - Thurs. 10-5 - Fri. 10-3 Closed during the lunch hour  
**e-mail: news stories and letters to** news@wintersexpress.com  
**e-mail: advertising or subscriptions to** ads@wintersexpress.com  
charley@wintersexpress.com  
debra@wintersexpress.com  
web site: wintersexpress.com  
**News deadline, noon Monday**

#### Subscription Rates:

Winters home delivery or mailed in 95694 ..... \$25.00  
Mailed Yolo & Solano Counties ..... \$30.00  
Mailed Outside of Yolo Solano Counties ..... \$50.00  
emailed Express (charley@wintersexpress.com) .. \$25.00

If you don't receive your home delivered paper by 5 p.m. on Wednesday, call 795-4551. Mailed complaints should be directed to your local Postmaster

#### Classified Advertising

Minimum cash ad \$5.00, Minimum charge ad \$10.00, for 20 words  
Display advertising is \$6.50 per column inch - Non-Profit Rate is \$4.25

**Ad deadline, noon Tuesday**



# Students raise funds for earthquake relief

By DEBBIE HEMENWAY  
Staff writer

When the city of San Francisco was devastated by earthquake and fire in April of 1906, the greatest contribution from beyond America's borders was from the nation of Japan, which offered \$250,000 in aid, an amount that would be some \$5,000,000 today.

When Japan was struck with the triple whammy of earthquake, tsunami and nuclear contamination last month, the response on this side of the Pacific was immediate. At least two who were moved to help were Winters students, and their combined efforts will send nearly \$1,700 via the American Red Cross to bring relief to some of those who are suffering.

It is not surprising that one of those youngsters was moved to action: she is Sakiko Marutani, who is here for the year as an exchange student at Winters High School and whose family lives in Tokyo.

"Even though Tokyo is not that near" to the quake zone, Sakiko told the Express, "people there felt it. The electricity was out and the trains that many people ride every day did not run." Some of her friends could not get home from school and ended up having to spend a night there.

The relatively minor inconveniences in the



Photo by Debbie Hemenway

**Third grade student Annie Ramos looks on as WHS exchange student Sakiko Marutani shows her a map of Japan, pointing out Sakiko's home city of Tokyo and the site of last month's earthquake and tsunami. Marutani's family suffered no ill effects from the disaster.**

capitol city were nothing compared to the horrors to the north and Sakiko felt the need to act.

"I know what's happening there," she said and described her feelings of helplessness. "I'm in America. I can't help, but I wanted to help."

In order to do that, the young woman found time in her busy schedule of schoolwork, chorus and athletics to organize a coin drive. With the help of her classmates in her third period English class, she gathered \$437 from students and teachers in two weeks.

At the same time, Waggoner third grader Annie Ramos was also concerned about people far away who were in great need.

Annie remembered how deeply she was affected last year when her father, Mark Ramos, was working in Chile at the time of their great quake. With those feelings in mind, she began a schoolwide fundraising effort, going classroom to classroom daily for a week.

"It turned into a race" between classes Annie said, and resulted in \$1,240 in contributions.

On Friday, the girls

will take their expressions of the generosity of Winters schoolchildren to the Red Cross in Woodland.

When asked if she was worried about going home to the lingering effects of the disaster in a few short months, Sakiko, who is a guest of Aaron and Michelle Drumright and family, smiled.

"I'm not worried," she said, "but I'm not ready to go home." As is the case with so many of Winters' foreign exchange students, she is happy here and is no hurry to leave.

## CHAMPS

Continued from page A-1  
whole town."

The girls' soccer team may be celebrating their championship run now, but their success isn't coming to an end anytime soon. The Winters High School girls soccer team coached by Lee Holt is coming off a third place finish in the Butte View League with a 6-4-2 record and a trip to the playoffs and Holt is eagerly awaiting for next year's season to start.

"Our returning players are very excited for next year and beyond," said Holt. "With the U14's depth of talent and dedication, seeing what it will add to the high school program will be a welcome infusion. What a great honor."

The Uprising team includes Ashley Drummond, Yezenia Jara, Viviana Vazquez, Cristina Chavez, Morgan Anderson, Emily Donlevy, Britney Rivas, Meghan Murphy, Vanessa Arellano, Sofia Evanoff, Hannah Kimes, Madison Nicholas, Tania Ramirez and Heidi Masem.

The team will be formally honored as this year's Youth Day Honorary Grand Marshal at Youth Day Opening Ceremonies, planned for Friday, April 29, at 7 p.m. at the Community Center.

## Parade entry deadline extended to Friday

The deadline to turn in entry forms for the 75th Winters Youth Day Parade has been extended to 5 p.m. on Friday, April 22. Forms can be sent to

P.O. Box 807, Winters, CA 95694 or can be scanned and emailed to mjsebastian@ucdavis.edu. Entries of all kinds will be accepted and there is no

entry fee.

For more information, call Mike Sebastian, parade chairman, 795-2091.

Youth Day is Saturday, April 30.

## Putah Creek planting event is Saturday

Putah Creek Council invites everyone to attend a special Earth Day planting event at Winters Putah Creek Park on Saturday, April 23. Events are scheduled from 9:30 a.m. to noon and from 1:30-4 p.m.

Volunteers will plant trees and native plants, mulch existing plantings, and help set out irrigation to help the trees survive the hot summer.

"It's a great way to help the local environment, meet other people, learn about nature nearby, and hone your knowledge of water-saving drip irrigation," says coordinator Libby Earthman.

Snacks will be provided, and a jug of water will be available to re-fill water bottles. Families are welcome to bring children. No experience is required.

For more information, visit [www.putahcreekcouncil.org](http://www.putahcreekcouncil.org), or call Earthman, 795-3006.

The Winters  
Visitors Center  
has locally  
made products  
available  
for purchase.  
Stop by at  
11 Main Street.  
Open Wednesday  
through Sunday

# PHOTO

Continued from page A-1

compiled into an exhibit, and Kormos says at least one photo was included from everyone who submitted a photo. She adds that the photographers range in age from 10 to 84 years old.

"The Photovoice method uses photos taken by participants living in the community in order to tell a particular story," explains Kormos. "In this case, Winters Healthcare will ask participants to focus on 'health.'"

"I wanted to engage people. We all needed to have a dialogue," she says, noting some of the local resources that could be used for healthy activities, like the pool and Community Center, emphasizing that these facilities were in jeopardy due to lack of funding to keep them open, which would mean fewer healthy choices here in town.

The aim of the exhibit is first, to establish what is being looked at: community health; second, focus on a group, which in this case is "everyone," says Kormos; and three, take photos and then have discussions prompted by the photos. Her hope is that the exhibit will "stimulate people to think about what factors in the community

influence health."

She says the use of photos allows members of the community who may be uncomfortable speaking up at public meetings or writing letters to the editor to have a voice in what they'd like to see in Winters to promote good health.

"Not everyone has the time to write a letter to the editor of the newspaper. Not everyone feels comfortable speaking at a city council meeting. But anyone can point a camera and take a picture. And that picture tells a story, makes a point — it's worth a thousand words."

Kormos additionally hopes the photos will encourage discussions about what community members want from the Winters Healthcare Foundation to promote good health. There will be a time for suggestions and more information after the exhibit, and the feedback will help guide the Winters Healthcare Foundation in choosing health-promoting activities in Winters. Kormos emphasizes that the Foundation seeks to help everyone in the community, not just certain factions.

"The Winters Healthcare Foundation is here to serve the needs of the whole community. In order to do that, we need to hear from the whole community. What do

people want? How can we expand our services and programs to better meet the needs of the community?"

Using the photos as prompts, Kormos is hoping those who attend the exhibit will "be creative and think about creative options." Another advantage of using photos to open discussion, she says, is that they can cross all language barriers and all cultures, and even those who don't speak perfect English will be able to participate and contribute feedback.

"Photos act as a shared language allowing a diverse group of people to come to

together and open up a dialogue around common values and goals," says Kormos. "This method of assessing community needs was first used in 1992 by Dr. Caroline Wang working with a group of women in a remote countryside in China. These women were able to use photos to tell their stories and influence policies that were affecting their lives."

"Photovoice has since been used in many communities throughout the world with the primary goal being to empower community members to define for themselves what is valuable, important, and

what needs to be changed."

Already, she says some ideas are forming from the photos that were submitted.

"Forty-two adults and children of all ages and walks of life took photos documenting health in their community. From all the images taken, each photographer selected images they felt best represented the issues most important to them. Then they worked together in groups to identify common themes among all of the photos and group them accordingly. In the end, they chose seven: food, connectivity, community sup-

port, environment, youth programs, exercise and gardens.

Everyone in the community is invited to come view the results of all that work, and participate in the discussion on good health. Following the opening exhibit and discussion, the photos may also be viewed on Saturdays May 14 and 21, from 10 a.m. to 4 p.m. at 820 Railroad Avenue.

For more information about the project, contact Kormos, 212-1040 or [akormos@wintershealth.org](mailto:akormos@wintershealth.org), or visit the Winters Healthcare Foundation website, [www.wintershealth.org](http://www.wintershealth.org).

You can follow the Express on Twitter and 'like' it on Facebook



# Opinion

## LETTERS

### FFA fundraiser on Friday

On Friday, April 22, the Davis Alpha Gamma Rho Alumni will be hosting a benefit dinner for the Winters High School FFA Chapter. In addition to the dinner there will be silent and live auctions to raise funds for the Winters FFA program.

This is a critical fundraising event to support the FFA program. The Winters FFA is working hard to raise funds for FFA activities such as leadership conference opportunities like the National FFA Convention in Indianapolis, State FFA Convention in Fresno, the Made for Excellence Conference, Advanced Leadership Academy, and several Career Development competitions around the state.

In addition to funding students in these areas, the Winters FFA is building funds to continue to award seniors with scholarships for their future education. Over the past six years, the Winters FFA has awarded over \$30,000 in scholarships to its seniors. This event will ensure the Winters FFA continues to provide its students with the opportunities for success and send our students on to higher education.

So, dust off your cowboy boots and head over to the Winters Community Center on Friday. Cocktails will start at 6 p.m. and din-

ner at 7 p.m. Lots of great raffles, and live and silent auction items that will make you yell “yee haw!” Finish the night off by kicking up your heels with The Rupert Duncan Band. It is sure to be an enjoyable evening.

**FRIENDS of the FFA**

### Our gallery without walls

Dear Friends and Patrons of the Winters Center for the Arts (WCA),

On behalf of the WCA Board of Directors, I would like to thank all of you who have supported WCA over the past several years. We have deeply appreciated your continuing encouragement and patronage. We are now a “gallery without walls,” but we continue to function as an organization that supports artists and craftspersons in our community, and most especially offers a yearly scholarship to a Winters High School senior who plans continuing education and a career in any one of the many fields of art. These include the visual arts, vocational arts, performing arts and literary arts.

We are especially grateful to John Siracusa, whose generosity allowed us a display gallery for over 15 months.

We look forward to the day when we will once again have a venue where we can display art and teach art classes to the gen-

eral public. In the meantime, enjoy the many displays of art on the walls of cooperating local businesses.

Once again, our most sincere thanks to the community of Winters.

**GERMAINE HUPE**  
Corresponding Secretary, WCA

### Please join us

We would like to invite all interested community members to help grow the Winters Farm to School program that connects local farms with our school lunches.

Currently, we are looking for help with farm- and garden-based learning, developing outreach materials and activities, and organizing fundraisers. We also need parents to help with our “model tasters” team that, after an orientation, involves eating lunch with the kids in the cafeteria and modeling healthy food choices.

Join us on Thursday, April 28, 6 p.m., for our next meeting at the Winters School District Office (West Grant and Taylor). Bring your ideas and a friend.

Contact Joan (brenchj@arc.losrios.edu, 795-1600) or Ana (akormos@wintershealth.org, 212-1040) with questions or if you would like an agenda.

**JOAN BRENCHLEY and ANA KORMOS**

### Chihuahuas

Chihuahua time for the Youth Day Main Parade is coming up



again soon. On the day of the parade, Saturday, April 30, please bring your Chihuahua or mixed breed Chihuahua to Fourth and Main Streets at 9:30 a.m., so the Chihuahua contingent can be beefed up to the largest possible gathering. My cell number is 219-6097.

**ROBERT FISCHER**

### Come to the crop swap

Hello fans of the Farmers Market. While the market is a thing of the past, there are plenty of opportunities for us to diversify our pantries and socialize with friends and neighbors. If you are a home gardener, cook, baker, canner, jammer or pickler, and you are interested in sharing with others, I invite you to consider a community swap.

A crop swap/food share is an place where your backyard produce and homemade creations become your own personal currency for swap-

ping with other participants. No money is exchanged. Everything is homegrown or homemade.

If this idea interests you a lot, or even just a little, please join us at The Palms on Wednesday, May 11, at 6 p.m. for a discussion. If you are interested but cannot attend, please send an email to akormos@wintershealth.org.

**ANA KORMOS**

### Thank you and please come again

The After School Program would like to thank the community for supporting us at our bake sale last week. We would also

like to ask everyone to come out again on Friday, April 22, for another bake sale in front of First Northern Bank.

**WAGGONER AFTER SCHOOL PROGRAM**

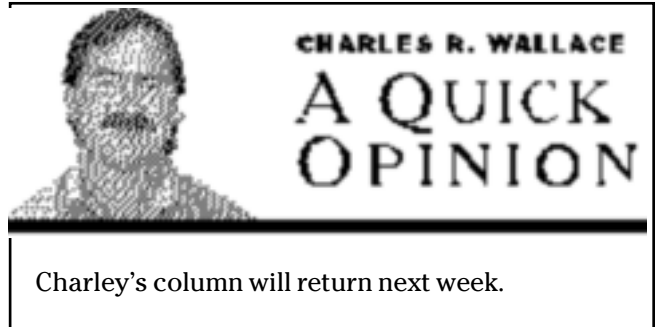
### Letters policy

The deadline for Letters to the Editor is noon on Mondays for publication that week.

Letters may be mailed or hand-delivered to The Winters Express, 312 Railroad Avenue, Winters, CA 95694, or emailed to news@wintersexpress.com.

Letters should not exceed 500 words. Do not use all capital letters.

Letters submitted anonymously will not be printed.



## Ended up checking myself in the checkout line; and, memories of ‘Sophie’s mom’

There’s a lesson in this story, and I’m not sure what it is. But the story goes something like this:

Being a hard-wired penny-pincher (it’s genetic—I had a Depression-era mother of Scottish descent), I was thrilled to get a Safeway coupon in the mail offering \$10 off a \$50 purchase, as well as free soup.

Oh, Safeway—you had me at “\$10 off.” But free soup too? And not just any crappy canned stuff, but real soup made fresh at the deli? I’m in.

I stopped by Safeway on my way home from Davis last week, hastily collected \$50 in purchases and headed for the checkout aisles, scooting into the shortest one. Sadly, shortest doesn’t always mean fastest.

The holdup was a young woman with WIC vouchers, and an even younger clerk who didn’t know how to process them. He got through the milk okay, but was stumped by her carton of eggs. Who knows what federal red tape was crumpled—wrong color paper, incorrect serial number, t’s dotted instead of crossed—but this meager carton of eggs brought everything to a grinding halt.

As they fussed over the vouchers, I piled my groceries on the conveyor belt, hearing the woman apologize for the hassle but adding that she really needed those eggs. The befuddled clerk

called for assistance over the loudspeaker, and the poor shopper looked like she wanted to fall through the floor. The second clerk arrived, and while the three studied this conundrum, I glanced over the woman’s remaining items in front of mine on the conveyor belt, noticing assorted junk food, like boxed pastries and two huge bottles of cheap grape and orange soda.

The grumbly, impatient part of me kicked in first: Hmmm. You’re on WIC, and with the little bit of money you do have, you’re wasting it on expensive crap that has no nutritional value.

Then the practical part of me chimed in: If you’re short on cash and WIC won’t buy your eggs, put the pastries back and just pay for the dang eggs!

And wasn’t I feeling so very superior right about then.

Suddenly it occurred to me that a person in line behind me might look down at my items and think, “Hmph! Post Shredded Wheat—supporting the evil corporate machine! And the carrots—not even organic! Paper towels instead of cloth! Cretin.”

And wouldn’t she be feeling very superior right about then too.

I took one mental step back from the whole scenario, and thought, “Wow... check me! Participating in the judgment chain! Total karma foul, Missy.”



By this time, a store manager arrived to work the WIC snag out, and was shaking her head sternly. No way, no how, was this gal getting eggs with that voucher. The woman looked upset, and again said she really needed those eggs and had no more money, and then it hit me: Clearly, she needed the “junk food” as much as the eggs. But why?

Did she have a child at home with a fever and the stomach flu, and the only thing he can keep down is orange soda? Or a mother dying in the hospital, craving a bear-claw? Or maybe her dog just died, or her husband just left her, or she just got laid off from her crappy minimum wage job, or she starts chemotherapy for breast cancer on Monday, and screw it, she just wanted some comfort food?

Wow. Who am I to assume I know anything about this woman’s situation, and why she needs all those things.

Check me, indeed. I glanced down at my \$7 bottle of organic blueberry juice that, no, I don’t need, but love, and therefore am buying, and realized it probably wouldn’t taste as good knowing about the poor woman who went home with-

out the eggs she needed. Moreover, here’s a fellow American trying desperately to make ends meet, and a federally funded program denying her a dozen eggs, while the same government has plenty of cash to bail out Wall Street CEOs and fund a third war in the Middle East and, well, that just tears it.

“This is crazy,” I snapped. “Just ring her eggs up with my stuff!”

The woman started apologizing and telling the clerk to just forget the eggs, and I quickly assured her that I wasn’t angry with her, or the clerk, even. I was frustrated with the entire scenario. I told her I’ve been short of money before too. It’s OK. Let me get the eggs this time. Someday, you get eggs for someone else. She looked at me, blinked, and suddenly relented, thanking me sweetly, and I told her, “It’s not from me. It’s from the universe.”

Problem solved. The rest of her purchase swept along, and she went on her way. As the clerk checked my items, I confirmed that the eggs were charged to me.

“Oh, we found a store coupon for free eggs. We didn’t charge either of you.”

Hmmm. A double-re-

verse gift from the universe, maybe? Or maybe a triple-reverse: When I got home, I realized that in the midst of my checkout annoyance, I forgot to give the clerk the free soup coupon, which is what I went there for in the first place. And here’s the kicker. I had the soup for lunch the next day. Worst. Soup. Ever.

As I said, I know there’s a lesson in this story. I just don’t know what it is.

### MEMORIES OF MARION

I attended a touching memorial service for Marion Miller on April 11, with my daughter, Janine, a lifelong friend of Marion’s daughter, Sophie. Winters was well-represented at the service, with Keith Cary, Bob Armstrong and Varena King honoring Marion with music, and Tim Caro offering his memories of Marion, and talking about her connection to this community. So many in the Davis community knew Marion as a stellar environmental toxicology professor at UC Davis. Here in Winters, it was more personal.

I had known Marion for nearly 20 years, mainly as “Sophie’s mom,” and remember spending time with her chatting about the challenges of raising two young children and working full time. However, her position as a UC Davis professor was substantially more difficult than my job at the Express.

It was in those early days that I did a story on Marion, about her work in getting those yellow warning labels posted on ceramics so consumers would know when there is lead in the paint, that I discovered what a truly brilliant woman she was. I had no idea! I was proud to know her, and now wish I’d made more of an effort to get to know Sophie’s mom a bit better.

Marion fascinated me, and I always made an effort to say hello and chat with her whenever I’d see her around town. I saw her last in early December at the Turkovich tasting room. She looked wonderful and her eyes and smile sparked, and she said she felt great but... cancer is vicious. She passed away on Feb. 25.

Marion’s children, Sophie and brother Thomas were so very brave at the service. Sophie read a heartfelt poem about the many lives of a woman, and Thomas shared his thoughts and feelings, despite trembling voice and tears stinging his eyes. Her husband, Michael Sears, stoically endured one of the most challenging days of his life. Through his pain, his love for Marion shined through. The three will have memories and each other to help their hearts heal. She’ll never be forgotten, but always missed—that lovely, brilliant woman I knew as Sophie’s mom.

# Community

## One stop shop for health, beauty

By **DAWN VAN DYKE**  
**Express**  
**correspondent**

Looking for a manicure, massage, haircut or chiropractic adjustment? There's no need to run all over town or head out of town. Classic Cuts, located at 100 Main Street, is a one-stop shop for both men and women.

Five professionals, Dr. Bryan Case, chiropractor; Tammy Clark, certified massage therapist; Dan Fortin, barber; Julie Lopez-Rojas, manicurist; and Heather Moore, cosmetologist, decided to join forces, share quarters and offer a wide variety of services to the community.

**Dr. Bryan Case**  
**Chiropractor**

Dr. Bryan Case has returned to chiropractic in Winters after taking a brief sabbatical.

"I attempt to improve people's health without drugs," he says, "naturally, by creating proper communication between the brain and the rest of the body."

He says often patients come in complaining of a backache or headache, but he'd like to help them go a bit deeper by gaining an understanding of how their bodies function.

Case is in the office Tuesday and Thursday afternoons, and is also available by appointment.

Contact Case at (916) 601-5688.

**Tammy Clark**  
**Certified massage therapist**

Tammy Clark has been a massage



Photo by Dawn Van Dyke

Keeping customers looking and feeling fine all under one roof at 100 Main Street are, from left massage therapist Tammy Clark, barber Pedro Mares, manicurist Julie Lopez-Rojas, barber Dan Fortin, chiropractor Bryan Case and cosmetologist Heather Moore.

therapist for eight years and completed her certification at the School of Shiatzu and Watsu in Clearlake. She offers both therapeutic and relaxation massage including deep tissue, Swedish Shiatzu, myofascial release and pre and post-natal massage. Clark also offers facial treatments consisting of hot towels, cleansing, exfoliation, moisturizing and massage. She teaches mindful meditation as well. Gift certificates are available for all services.

"I love what I do," says Clark.

Clark is available by appointment at 200-5665.

**Dan Fortin**  
**Barber**

Dan Fortin and his staff specialize in men's hair. They offer hair cutting, razor shaves with facial massage, and are focused on keeping their customers safe (Fortin sterilizes all of his equipment us-

ing a UV sterilizer). He invites the community to stop in to find out more about his services. Fortin also teaches barbering in Fairfield.

Fortin supports the Winters community and youth programs, especially local sports teams.

"Come in with your jersey on for a \$10 haircut," he says, "or a cut, shave and facial massage for \$25."

Fortin is available by appointment, and may be contacted at 601-0474.

**Julie Lopez-Rojas**  
**Manicurist**

Julie Lopez-Rojas has been doing nails in Winters for nearly 17 years. When she needed to relocate from Close Quarters on Railroad Avenue, she saw the new space at 100 Main Street as a "new opportunity." Now operating as Simply Nails, by Julie, she offers manicures, pedicures, full-sets (artificial nails) and body waxing. Currently,

she offers \$5 off a full-set, \$3 off a manicure dip or \$3 off a pedicure.

Lopez-Rojas is open Tuesday through Friday from 6:30 a.m. to 4 p.m. by appointment only.

For an appointment, call 795-2700.

**Heather Moore**  
**Cosmetologist**

Heather Moore, "Creations by Heather," has been a cosmetologist for 13 years, continually training and working to improve her skills. She offers hairstyling, including cut, color and a variety of trendy techniques. She also offers body waxing and eyelash tinting. Moore is fluent in Spanish; she went to cosmetology school at the Woodland Career College of Cosmetology.

Moore's Winters hours are Monday, Friday, and every other Saturday, from 10 a.m. to 8 p.m.

For an appointment and \$10 off, call (707) 761-0717.

## Easter Sunrise Service planned Sunday at park

The Winters Christian Ministerial Association invites the community to an Easter Sunrise Service on Sunday, April 24, at 6:15 a.m. at the gazebo in Rotary Park. Music will be coordinated by Discovery Worship Center musicians, and refreshments will be provided by First Baptist, Pioneer Presbyterian, Main Street and St. Anthony Catholic Church members. An encouraging Resurrection Sunday devotion is planned by local pastors. Everyone is welcome.

## Calendar

**Thursday, April 21**  
**School Board meeting**, 6:30 p.m., Winters School District office, Walnut Room, 909 W. Grant Ave.

**Friday, April 22**  
**Good Friday**  
**Earth Day**  
**FFA Dinner/Dance Fundraiser**, 6 p.m., Community Center  
**"The Last Supper" reenactment**, 7 p.m., Main Street Church

**Saturday, April 23**  
**Putah Creek Park Earth Day planting event**, 9:30 a.m. to noon and 1:30-4 p.m.: call 795-3006 for location

**Sunday, April 24**  
**Easter Sunday**  
**Easter Sunrise Service**, 6:15 a.m., Rotary Park

**Monday, April 25**  
**Economic Development Advisory Committee meeting**, 6:30 p.m., council chambers at City Hall

**Tuesday, April 26**  
**Planning Commission meeting**, 6:30 p.m., council chambers at City Hall

**Ongoing**  
**Thursdays: Winters Rotary Club meeting**, noon, The Buckhorn; **Bilingual Storytime**, 6:30 p.m., Winters Community Library; **Alcoholics Anonymous meeting**, 8 p.m., 305 First Street.  
**Sundays: Alcoholics Anonymous meeting**, 9 a.m., 305 First Street  
**Tuesdays: Alcoholics Anonymous meeting**, 6-7 a.m., 305 First Street  
**Wednesdays: Soroptimist meeting**, 7 a.m., call 795-4631 or 795-2828 for location information; **Narcotics Anonymous meeting**, 7 p.m., 62 Shams Way

**Upcoming events**  
**Saturday, April 30: Youth Day**  
**Wednesday, May 11: WHS Spring Concert**, 7 p.m., Community Center

(To list your non-profit local event on the Winters Express calendar, email information to news@wintersexpress.com or call 795-4551.)

This community calendar is sponsored by:

*Celebrating 100 Years*

**FIRST NORTHERN BANK**  
WINTERS BRANCH  
48 Main Street, Winters CA 95691  
(530) 795-4501  
www.thatsmybank.com

Member FDIC

## 'Swing for the Clinics' benefits Winters Healthcare

The Board of Directors of the Winters Healthcare Foundation (WHF) invites golfers to the Ninth Annual "Swing for the Clinics" to be held Sunday, May 22, at Yocha Dehe Golf Course at Cache Creek Casino and Resort.

Following the tournament, there will be dinner and an auction fundraiser. The cost is \$150 per player, which includes green fees, a cart, and dinner. If you wish to play in a team, sponsorship packages are also available. Additional dinner tickets cost \$50 per person. The registration deadline is May 5.

The event benefits the WHF, a 501(c)(3) organization that provides affordable prenatal, pediatric, family practice, dentistry and counseling services to people in Western Yolo and Northern Solano Counties.

To reserve a space in the tournament or for more information, contact Molly Jordan at the WHF office, 795-5200, extension 116.

The Economic Development Advisory Committee meets on Monday, April 25, at 6:30 p.m., in the council chambers at City Hall. Anyone may attend.

# Weekly fire department report

**April 4**  
~ 30000 block of Russell Blvd, medical aid, possible heart attack

**April 5**  
~ 200 block of E. Main Street, vehicle accident  
~ 300 block of First Street, medical aid, chest pains

**April 6**  
~ Betty Court, barbecue on fire

**April 7**  
~ 20000 block of County Road 31, unknown medical aid  
~ 400 block of Morgan Street, medical aid chest pains

**April 8**  
~ 20000 block of Highway 128, medical aid, victim stung and swallowed a bee

**April 10**  
~ Fishing Access # 3, medical aid, vehicle accident

**April 11**  
~ 400 block of Cottage Circle, grass fire

**April 13**  
~ 700 block of Apricot Avenue, lift assist

**April 14**  
~ 300 block of First Street, unknown medical aid  
~ 400 block of Main Street, lift assist  
~ 400 block of Main Street, lift assist

**April 16**  
~ County Road 92F and Russell Blvd., vehicle in ditch, non-injury

**April 17**  
~ 300 block of Edwards Street, medical aid, back injury  
~ Tomat's; medical aid, victim of a fall  
~ 100 block of East Main Street, medical aid, diabetic problem

# Bridal Faire is Saturday

The City of Davis, Community Services Department will be hosting a Bridal Faire on Saturday, April 23, from 9 a.m. to 3 p.m. at the Veterans Memorial Center, located at 203 East Fourteenth Street in Davis. Advance tickets are available at Davis City Hall for \$5 or at the door for \$10. Bring your ticket for admittance and enter it for a free raffle. For more information or a full list of vendors, call 757-5626 or go to [www.cityofdavis.org/cs/shows](http://www.cityofdavis.org/cs/shows).

# Express wins first place for editorial pages in 2010 contest

The Winters Express won first place in the Editorial Pages category of the annual Better Newspapers Contest (BNC), sponsored by the California Newspaper Publishers Association. The award was announced on Saturday, April 16, at the BNC awards show and luncheon at the Wilshire Grand in Los Angeles.

The Express also was awarded a Certificate of Achievement in the BNC contest in environmental/ag resource reporting for a 2010 story on the Winters Community Garden. The Express is part of the McNaughton Newspapers chain, and several other McNaughton publications won awards in this year's contest as well:

The Davis Enterprise was honored as the best small daily newspaper in the state for the second consecutive year, taking the top award of first place in General Excellence. The Enterprise also won first place for front pages, local breaking news story, arts and entertainment coverage, sports story, columns, sports photo and photo essay. It placed second for special issue, environmental or agriculture reporting, business or financial

story, writing, feature story, breaking news photo, feature photo and photo essay.

The Daily Republic in Fairfield won first place awards for lifestyle coverage, sports story, breaking news photo, feature photo and best video, and placed second for environmental or agriculture reporting, photo essay and online coverage.

The Mountain Democrat in Placerville won first place awards for local breaking news and front page, and second place nods for local breaking news, sports story and columns.

The Better Newspapers Contest is a newsroom competition that is sponsored by California Newspaper Publishers Association to recognize the most outstanding journalistic achievements published by daily and weekly California newspapers, typically in one calendar year. This year's contest period was approximately 18 months.

Dailies and weeklies compete separately among themselves based on their circulation. The Express competes in the weekly newspaper category for papers with paid circulation of 3,000 and less.

# Volunteers, cars needed for parade

The Winters Youth Day Parade Committee is in desperate need of cars to carry dignitaries in this year's Youth Day Parade on Saturday, April 30.

Ten cars are needed to carry out of town and local dignitaries.

Volunteers are also needed to help as parade marshals. A parade marshal receives the entrants as they come in to town and lines them up numerically in parade form.

Adults and school-age children are invited to help get the an-

nual parade off the ground, and the Youth Day Committee encourages as many people as possible to volunteer.

To donate the use of a car or to volunteer to help, contact parade chairman Mike Sebastian, 795-2091.

# Guitar event features flamenco

There will be lots of strumming in downtown Winters on Saturday, April 23, when a guitar workshop and concert are planned.

First, a flamenco workshop will run from 5 to 6 p.m. at ARC Luthier Workshop and Gallery, 308, Railroad Ave., Winters. Gordon Rowland will teach right hand techniques for producing flamenco style rhythms. Lots of one-on-one help will be provided. For more information, call Rowland at (415) 297-3542.

ARC Guitar is a full-service guitar luthier shop in Winters. The workshop will be enhanced by an extensive collection of hand-crafted guitars. For a preview of the shop's guitar gallery, go to <http://guitars@arcguitar.com>.

After the workshop, a classical guitar concert will be performed from 6-8 p.m. at Root Stock, 22 Main Street.

Youth Day Opening Ceremonies begin at 7 p.m. on Friday, April 29, at the Community Center

# Free food available

The Food Bank of Yolo County will distribute food to eligible Winters residents on April 21, 12-1 p.m. at First Baptist Church, 512 First Street, and 3-4 p.m. at Yolo Housing, 62 Shams Way.

Participants may receive food at only one site, and are asked to bring a bag to carry food home.

For more information call the Food Bank, 668-0690.

Traveling with the Express? Email your photos to [news@wintersexpress.com](mailto:news@wintersexpress.com)

## Volunteers needed for fitness, weight loss study

The USDA, ARS Western Human Nutrition Research Center is seeking healthy and overweight women between the ages 30–50 with a BMI from 30 and 35 to participate in an exercise and diet intervention study to learn how the disruptions of normal fatty acid metabolism in skeletal muscle cells are associated with the development of insulin resistance, a precursor to type 2 diabetes. The study is measuring the effect of physical activity and weight loss over a 16-week period on blood metabolite patterns, body composition and resting energy expenditure. Participants will come to the WHNRC at UC Davis four times per week for individualized fitness training with WHNRC exercise physiologists and follow a weight reducing diet under the guidance of the center’s dietitians. Participants must not be taking medications for depression, anxiety, weight loss or other conditions and may not be pregnant or lactating. Participants will receive fitness evaluations, as well as stipends for participation. For more information, call 752-5177, and press 5.

## Volunteers needed for bone health study

The USDA, ARS Western Human Nutrition Research Center invites healthy postmenopausal women, ages 50–65, to participate in a Dairy Foods Study. The study will compare dairy products (both milk and yogurt) to calcium and Vitamin D supplements on maintaining bone metabolism in postmenopausal women. Women must be without osteoporosis, non-smokers, and not taking medications for hormone therapy, depression, anxiety, weight loss or other conditions. Also,

## Nearly half of women will cope with Endometriosis

By RICHARD N. WALDMAN, MD  
President  
American Congress of Obstetricians and Gynecologists

Up to 50 percent of child bearing age women struggle with endometriosis, a condition that can cause mild to severe pelvic pain before and during menstruation and can lead to infertility in women. Endometriosis is most common among women in their 30s and 40s, but it can occur in menstruating women of any age. Women who have never had children and those who have a mother, sister or daughter with endometriosis may be at increased risk. In a normal menstrual cycle, endometrial

cells thicken the lining of the uterus in preparation of supporting a fertilized egg. If no egg implants, the lining sheds off during menstruation. In most women, a small amount of endometrial cells flows back through the fallopian tubes and into the abdomen or travels through blood and lymph vessels. Endometriosis occurs when these cells attach to other places such as the ovaries, fallopian tubes, rectum, intestines, bladder, ureters and the surface of the uterus. The misplaced cells behave just like the endometrial cells inside the uterus — they may bleed before and during menstruation and cause scar tissue

to develop.

Women with endometriosis may experience pain during sex, urination or bowel movements, before or during menstruation, or may have menstrual bleeding more than once a month. Some women do not have symptoms and may be first be diagnosed when they have trouble getting pregnant.

Endometriosis can only be truly confirmed through surgery. Laparoscopy is the most common surgical procedure used. A lighted scope is inserted through a small incision in the abdomen and allows your doctor to view your pelvic organs. If endometriosis is found during the pro-

cedure, it can often be removed at the time of the exam.

Endometriosis can also be treated with medication. Your doctor may prescribe ibuprofen, naproxen, or other pain-relief drugs. Birth control pills may be prescribed to control the menstrual cycle and shrink areas of endometriosis. Other hormonal methods such as progestin or gonadotropin-releasing hormones may be used, but they can cause side effects, such as hot flashes, loss of bone density, bloating, headaches, vaginal dryness, mood changes, sexual problems, and weight gain. Though hormonal medications can suppress endometrio-

sis, they are not effective in treating infertility caused by the disorder.

Surgery to remove endometriosis and scar tissue may be necessary in severe cases. While surgery and treatment may help on a short-term basis, about half of women who have surgery will experience symptoms again within a year. Many women report improvement in their symptoms after menopause.

For more information, the ACOG Patient Education Pamphlet “Endometriosis” is available in English and Spanish at [www.acog.org/publications/patient\\_education](http://www.acog.org/publications/patient_education).

## Lead found in candy from India

California Department of Public Health (CDPH) Interim Director Dr. Howard Backer warned consumers not to eat Hans Brand Santra Candy imported from India after tests conducted by CDPH found unacceptable levels of lead. Consumers in possession of the candy should discard it immediately.

Hans Brand Santra Candy is imported and distributed by Thal Golden Spice Inc., located in the Bay Area city of Hayward.

Recent chemical analysis of this candy by CDPH determined that this product contained as much as 0.28 parts per million of lead. California considers candies with lead levels in excess of 0.10 parts per million

to be contaminated.

Hans Brand Santra Candy is an orange, crescent-shaped candy packaged in clear flexible plastic. The front of the package contains a light blue label with a picture of a swan.

Lead is especially toxic to infants, young children and pregnant women. If consumers have eaten several of these candies, or if they have been eating

these candies on a regular basis, they should consult with their health care provider to determine if further medical testing is needed.

Anyone finding this candy for sale should call the CDPH Hotline at (800) 495-3232.

More information is available on the [CDPH Childhood Lead Poisoning Prevention Page](#).

Come give your input on community health at the Photovoice exhibit on May 7, 5-8 p.m., at 820 Railroad Avenue



# Entertainment

## Youth Day dance party planned

By KATE LADDISH  
Entertainment  
correspondent

NorCal favorites Mumbo Gumbo will bring their big, joyful sound to The Palms for a Youth Day dance party on Saturday, April 30, at 8:30 p.m. Fronted by Chris Webster and Tracy Walton and filled out with a cast of musicians who know how to get crowds to their feet, Mumbo Gumbo's exuberant shows make this a great way to wrap up Youth Day.

The danceable music of Mumbo Gumbo is legendary around these parts. While much of it based in the Louisiana sound that was so prominent in their earliest years, their music has broadened to include Latin, African, reggae grooves, country- and jazz-style ballads as well as good old-fashioned pop/rock.

Over the septet's 20 years together — on their eight albums and during countless gigs around their native Northern California and beyond — Mumbo Gumbo has created something that is less a specific style than a particular feeling: The sound of sheer joy.

Mumbo Gumbo is fronted by first-rate singer/songwriters Chris Webster and Tracy Walton. Moving back and forth be-



Courtesy photo

**Mumbo Gumbo will play at The Palms on Saturday, April 30, at 8:30 p.m. The dance floor will be open. Tickets are \$17, and are available in advance at Pacific Ace Hardware, and at the door if not sold out.**

tween Webster's sly, sometimes melancholy explorations of romance and individuality ("Love Makes Me Stupid," "Opera Girl") and Walton's ebullient, unabashed celebrations of family and commitment ("Original You," "Stuck On You") and Webster/Walton collaborations such as "The Wonder Of It All," Gumbo weaves a rich tapestry of sound and sensibility that transcends genre.

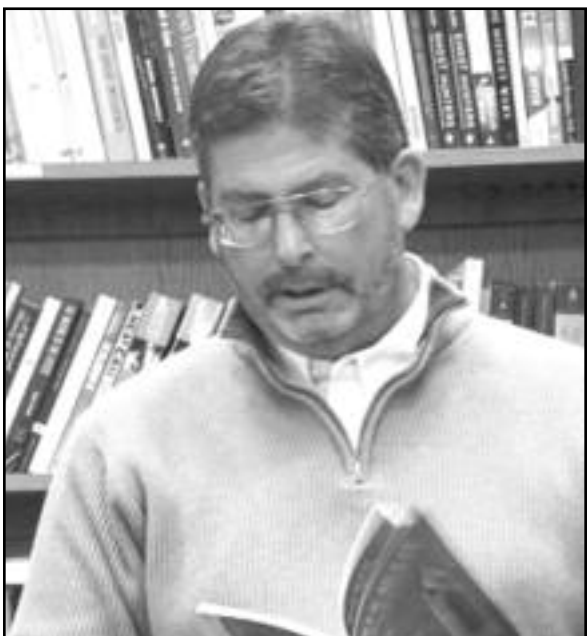
The band is anchored and driven by one of the longest-lived, most solid and creative rhythm sections in Northern California: drummer Rick Lotter and bassist Lynn Michael Palmer. With Reggy Marks' sax, Jon Wood's guitar, and Steve Stizzo's keyboards fleshing out the band's expansive sound, Mumbo Gumbo has built a reputation not just for dance-ability, but also for creative depth and listen-

ability.

The dance floor will be open and seating will be limited.

Tickets are \$17 and are available at Pacific Ace Hardware in Winters, Armadillo Music in Davis, Watermelon Music's Woodland branch, online at tickets.com, and at the door.

For more information, call 795-1825 or visit palmsplayhouse.com or mumbogumbo.com.



Courtesy photo

**Author Scott Evans will read from his new novel, "First Folio," on Friday, April 22, 6-8 p.m. at Root Stock, 22 Main Street.**

## Music, mystery planned downtown

Music and mystery are planned this weekend at Root Stock, beginning on Friday, April 22, 6-8 p.m., with a reading by author Scott Evans, from his new novel, "First Folio." The plot asserts that the greatest writer in history was a fraud and Joe Conrad has proof: the original, handwritten plays of William Shakespeare. The problem is, the handwriting is *not* Shakespeare's. The manuscripts are worth a fortune, and a ruthless collector has hired a relentless mercenary to get them.

"First Folio" takes readers on a modern treasure hunt as Joe and his colleagues search for answers from Berkeley to DC, and inevitably on to London and Stratford-upon-Avon.

On Saturday April 23, 6-8 p.m., classical guitar virtuoso Gordon Rowland will teach a workshop at ARC Guitar. From 5-6 p.m., he will focus on techniques for producing flamenco style rhythm. From 6-8 p.m., he will perform a free classic guitar concert at Root Stock, 22 Main Street.

For more information go to rootstock-gifts.com

## 'The Last Supper' comes to life on Good Friday

As Jesus tells his disciples, "One of you will betray me," each disciple asks himself, "Is it I?" in a moving soliloquy in this dramatic presentation during Holy Week.

Main Street Church will bring this Renaissance masterpiece, the "Living Last Supper," based on a script by Ernest K. Emurian, to life on Good Friday, April 22, at 7 p.m. in the sanctuary of Main Street Church, 201 Main Street (corner of Second and Main Streets). The play takes place in the Upper Room; the set is based on da Vinci's famous painting of "The Last Supper."

Emurian said of his script: "I studied da Vinci and his inspiring picture, and then proceeded to write the soliloquies for the Twelve Apostles as they might have ex-

pressed themselves immediately after hearing the Master say, 'One of you will betray me,' whereupon each man had cried out, 'Lord, is it I?' This was the moment Leonardo said he wished to capture in his picture."

Thirteen men from Winters and surrounding communities will be portraying Jesus and his 12 disciples as they take the audience back in time to the night before Jesus' crucifixion when he shared the "Last Supper" with them. The cast will be comprised of men from at least three local churches.

Reservations are not required. There is no charge for these performances and childcare for children up to 5 years old will be available beginning a half hour before each performance.

## Interpretive walk planned on Quail Ridge Reserve

Quail Ridge Wilderness Conservancy (QRWC) will conduct an early spring walk in honor of Earth Day (April 22) on Quail Ridge Reserve on Saturday, April 23, from 2:30-6:30 p.m. The Reserve is located on a beautiful peninsula at the southwest end of Lake Berryessa.

The walk on scenic hillsides of California native grasses, shrubs, and trees is of easy-to-moderate difficulty, and will be led by QRWC Executive Director Frank Maurer, a zoologist and ecologist. In addition to learning about the

wildlife and native habitats of the peninsula, walkers will also learn a good deal about the human history of the Berryessa.

Participants will gather at 2:30 p.m. at Markley Cove Resort and will return at about 6:30 p.m. The walk will be cancelled in the event of substantial rainfall during the day. Bring binoculars, camera, drinking water and a snack.

Donations will be gratefully accepted. Call in advance to reserve a place and to get directions: 219-4477 or 758-1387.

Dean Neal Van Alfen of the UC Davis College of Agricultural and Environmental Sciences will speak at noon at the Buckhorn as part of the day-long symposium on Farming Through the Generations on Wednesday, May 4. Van Alfen, a Winters resident, was appointed for a third term by the Chancellor in 2009.

The day's activities begin at 10 a.m. at the UC Davis Wolfskill Ex-

perimental Orchards and continue after lunch at the Winters Opera House with a panel of farmers from longtime Winters families.

Admission for the whole day is \$50; for the 2 p.m. symposium alone, \$20.

Make reservations by logging onto: <http://agsymposium.eventbrite.com> or by sending a check to WHP-YCHS and mail to P.O. Box 827, Winters CA, 95694.

## Tickets on sale for 'Artistic Sensations'

The 7th annual "Artistic Sensations - Opening Doors to Art Education" will be held at the Rominger West Winery in Davis on Friday, May 13, from 6-9 p.m. Rominger West Winery is located at 4602 Second Street in Davis. The event supports YoloArts' art education programs, including Artists in Schools, throughout Yolo County.

The evening's featured artist will be Davis artist, Susan Shelton, whose work includes functional pottery, sculpture, works cast in bronze, and a variety of landscape and public art

installations. Shelton is featured in the "Remarkable Women" exhibit at the California Museum for History, Women and the Arts in Sacramento, along with her bronze sculpture of "Califia."

Dinner at Artistic Sensations will be served by Inspiration Point Catering, and wine tasting from the award winning Rominger West Winery will be offered, accompanied by the live music of Mick Martin and the Blues Rockers. The silent art auction and raffle will feature "Doors of Art" with five artistically designed doors by area artists. Addition-

al silent auction art will feature work by Emma Luna, Mark Abildgaard, Rene Martucci and others. Art made by Yolo County students will also be on the auction table.

Tickets for the event are \$50 and can be purchased online at [www.yoloarts.org](http://www.yoloarts.org), or by calling YoloArts at 406-4844. YoloArts advocates support for the arts by working closely with artists, education, business and government.



DEAN NEAL VAN ALFEN



**Coming up**

**April 29 - Sal Valentino**

**April 30 - Mumbo Gumbo**

**May 5 - Hot Club of Cowtown**

**May 6 - It's A Beautiful Day**

**May 12 - Chris Webster & Friends**

# Raptor Center event is April 30

The public is invited to Spring Open House at the California Raptor Center (CRC) on Saturday, April 30. The Open House and Hawk Walk are free. Donations are especially needed at this time because of budget cuts and will be gratefully accepted.

The Raptor Center will be open from 9 a.m. to 2 p.m. and there will be special presentations at 10 a.m. and noon. The public is also invited to join the Hawk Walk which starts at the CRC gate at 8 a.m. and finishes at 9 a.m. (Bring binoculars).

At CRC, we care for injured raptors (eagles, hawks, vultures and owls), rehabilitating and releasing them back to the wild whenever possible. Birds that cannot be released are trained to take part in the Education Program. The Open House is designed to show people what the center does.

The special presentations will demonstrate fascinating features of raptor biology and ecology, and visitors will be able to see many non-releasable raptors housed in display cages as well as birds out on the glove (including Mikey, the Red Shouldered Hawk, and Spar, the American Kestrel, who have both been featured with Huell Howser on public television). The onsite museum will be open, and T-shirts and other CRC souvenirs will be for sale.

Directions: From Interstate 80 take the UC Davis exit. Turn south on Old Davis Road heading away from the main campus. Cross the railroad tracks and keep going to the Putah Creek Bridge where there is a low-profile blue and gold California Raptor Center sign. Do not cross the bridge. Instead, turn left onto the paved levee road and follow it for one block until it dips down off the levee. Then turn right into the CRC parking lot. Parking is free.

For a map, visit [www.vetmed.ucdavis.edu/calraptor](http://www.vetmed.ucdavis.edu/calraptor)

## Active military can get free Express subscription

All active members of the military service can get a free email subscription to the Winters Express. Send an email with the service person's address to [charley@wintersexpress.com](mailto:charley@wintersexpress.com) to start a free military email subscription.

## Chamber breakfast features social media for businesses

By AL ALDRETE  
Executive Director  
Winters Chamber  
of Commerce

You've probably heard of "tweeting" and "posting on Facebook." But did you know that these two forms of social media have the potential to give your business a huge boost in revenues, for very little cost?

On Tuesday May 3, at 7 a.m. the Winters Chamber of Commerce will host its second breakfast meeting, with guest speaker Stewart Savage of Abaton Consulting- Technology Development Services in Davis. According to Chamber board member Kristin Pantle, the chair of the Chamber's breakfast meeting committee, "The Chamber had

such a great turnout at the last breakfast meeting, that we wanted to do another one. We chose this topic as it is one that has the potential to help every business in our community with their social marketing needs."

The breakfast meeting will be held on Tuesday, May 3, at 7 a.m. at Cody's Restaurant located at 314

Railroad Avenue. The cost is \$10 and the meeting is open to the public. There is limited seating, so call the Chamber office, 795-2329, to reserve a spot.

Anyone may attend Chamber breakfasts, events, meetings and Mixers, whether Chamber members or not. For more information about joining, call 795-2329.

**Senior Tuesday**  
**Watch Battery\***  
**10% off**  
**de Luna**  
**jewelers**  
763-3761 • 321 Second St.  
Downtown Davis  
Mon-Fri 10am-5pm • Sat 10am-5pm  
Closed Sun.  
[www.dcljewelry.com](http://www.dcljewelry.com)  
\*Some restrictions may apply.



# Sports

## Randolph inducted into LaSalle Baseball Hall of Fame

By TOM CRISP  
Special to the Express

Winters High graduate Byron Randolph was inducted into the LaSalle Club Baseball Hall of Fame at Christian Brothers High School in Sacramento on Saturday, April 16. The club has been inducting professional and semi-pro baseball players and contributors from the Sacramento area since 1953. Last year, Randolph received recognition for his outstanding high school baseball career and for the four consecutive no-hitters that he threw as a junior in 1963. That season, he was 10-1 with a 0.52 ERA. In 69 innings

pitched, he had 159 strikeouts, only allowed five hits, and had a 34-inning consecutive hitless streak. He also batted .429 for the season. Following graduation, Randolph signed with the Dodgers and spent the year in minor league ball with three different teams at the “A” level. The next year, he was sold to the Baltimore Orioles for \$15,000. In his acceptance speech, he related how awestruck he was to be in spring training with such stars as Brooks Robinson and Boog Powell of the Orioles. He was fortunate to be assigned by Baltimore to Stockton where he

played for three seasons before retiring due to an arm injury. In each of his seasons with Stockton, they arranged to play one of their games at Clark Field in Woodland so that the Winters fans could see him pitch. Byron later was a coach and teacher at East Nicolaus High and Marysville High. He currently lives in Live Oak. Randolph is the third Winters High graduate to be selected for the LaSalle Hall of Fame. Teammate, Jim “Spider” Thomas was inducted last year and 1922 WHS graduate Frank Judy was selected in 1973.



Courtesy photo  
Jim “Spider” Thomas (left) and Byron Randolph (right) share a moment reminiscing of their Winters High days on the ball diamond after Randolph’s induction into the LaSalle Club Baseball Hall of Fame.

## Neil throws no-hitter against Gridley

By ERIC LUCERO  
Express sports

Ashlynn Neil struck out 10 batters on her way to throwing a no-hitter against the visiting Gridley Bulldogs on Friday, April 15, to help lead the Warriors softball team to a 4-0 Butte View League shutout. The Lady Warriors totaled just two hits themselves but it was enough to pick up the victory in the first game of a double header.

“Ash threw a gem of a game,” said coach John Neil. “She had great control with her pitches. This was definitely the best she has thrown all year and the defense played well behind her.”

Neil also helped herself out at the plate, batting 1 for 3 with a double, an RBI and a run scored. Emma Hesz also batted 1 for 3, Madison Frey scored a run and had an RBI, Tess Hyer scored a run and Katie Clark had an RBI.

In game two, the Warriors fell to an 11-8 defeat.

“This was a disappointing loss,” said coach Neil. “I take full responsibility for this one. I got a little too aggressive on the bases when I should have held the runner. Tess pitched a good game and the girls are really starting to understand the game. We aren’t throwing the ball all over the field like earlier in the season.”

Neil had the hot bat for the Warriors, batting 4 for 4 with two doubles, two RBI and a run scored. Sarah Kimes batted 2 for 3 with a run scored. Hyer batted 1 for 3 with three runs scored. Jacquelin Plasencia batted 1 for



Photo by Eric Lucero  
Ashlynn Neil throws a strike during the Warriors softball game against the Wheatland Pirates on Tuesday, April 12.

3 with a run scored. Clark batted 1 for 4 with an RBI and a run scored. Emma Hesz batted 1 for 4 with a run scored, Young had two RBI and Frey scored a run for the Warriors.

Earlier in the week, the Warriors traveled to Wheatland to take on the Pirates and came home with a 5-0

loss. “We just couldn’t get anything going in this game,” said Neil. “Wheatland has a pretty good team, but I think we can play with them. I am looking forward to playing them again.” Hyer and Haley Tobler both went 1 for 3 for the Warriors’ only hits in the game.

## Warriors get revenge on Pirates

By ERIC LUCERO  
Express sports

Ten runs, ten RBI and eight hits is how the Warriors varsity baseball team got revenge on the Wheatland Pirates on Tuesday, April 12, in Butte View League action in Wheatland. That was a far cry from totaling just two hits while being struck out 15 times in their first meeting where the Warriors came up short in a 2-1 loss.

Behind a great pitching performance of Jared Ney who struck out 11 batters while giving up two runs, (one earned) on five hits, the Warrior

defense committed just one error in a solid performance against the Pirates. At the plate, it was a team effort as well, with all nine players scoring a run for Winters. The Warriors trailed 1-0 going into the top of the fifth but then their bats came alive. Winters scored five runs in the fifth, one in the sixth and four more in the seventh. Zack Higgins batted 2 for 3 with a double, a run scored and an RBI. Tim Miller also went 2 for 3 with a run scored and an RBI. Joe McIntire batted 2 for 4 with a double, three RBI and two runs

scored. Jacob Lucero batted 1 for 3 with an RBI and a run scored. Kendrick Moore batted 1 for 4 with a timely triple that scored three runs and scored a run himself. Austin Murphy scored a run and had an RBI, while Ney, Adam Martinez and Shawn Faulk each scored a run for the Warriors. The Warriors hosted Gridley on Friday, April 16, in a double header and dominated the Bulldogs in both games. Winters ended the game early in game one with a 16-2 five inning victory. McIntire took the win

See Warriors on page B-3

## PISANI’S ATHLETE OF THE WEEK



### Joe McIntire

Joe McIntire, a senior on the Winters Warriors varsity baseball team, is this week’s athlete of the week. Last week, McIntire led the Warriors at the plate and on the mound as he batted 4 for 7 (.571 avg) with three doubles, six RBI and four runs scored. McIntire also picked up 16-2 victory over the Gridley Bulldogs. On the season, McIntire leads the team with a .357 batting average, .619 slugging, eight doubles, 18 runs scored, 15 hits, 15 base on balls and has been hit by a pitch five times to lead the team.

### \$10.00 Off Any Smog Inspection


’95 and older, vans, HD, RVs extra  
Must present this ad at time of write up (Expires 5/31/2011)

### Master Auto Technicians:

- ✓ Complete Auto Service
- ✓ Check Engine Light Diagnosis
- ✓ A/C Service / Repair
- ✓ Smog Inspections / Repairs

**\$25.00 Off**  
A/C System  
Service

**Railroad Ave. & Grant Ave. - 795-9966**  
**SERVING WINTERS SINCE 1959**



**WJr WARRIORS**  
FOOTBALL & CHEERLEADING

**SIGN UPS**  
April 20 • 6-8 p.m.  
At the Pizza Factory  
*20% profits back to the Jr Warriors, so bring the whole family & have a pizza!*  
Sign ups every 3rd Wednesday from 6-8pm at the Pizza Factory.

**PIZZA FACTORY®**  
108 Main Street • 530.795.9500  
Historic Downtown Winters  
*Veteran Discount and fundraising opportunities available.*

# Schools

## Choir serenades school board

By **DEBBIE HEMENWAY**  
Staff writer

Perhaps the most remarkable thing about the April 14 Winters School Board meeting was how entirely unremarkable it was. With final budget approval still many weeks away and the results of the polling of employee groups to determine their willingness — or unwillingness — to take additional furlough days next year as a way to restore a portion of impending reductions not yet tabulated, the agenda was short and completed almost entirely without discussion.

The action items included proclamation of May 11 as Day of the teacher and the weeks of May 1-21 as Classified Employee Week. The board also approved without discussion a Joint Sunshine resolution with WAPPSU, the Winters Area Pupil Personnel Services Unit; the approval is the prerequisite to contract negotiations, which were to be conducted this week with the unit.

The trustees also received a copy of a revised handbook of board protocols and governance standards. Following a short discussion, they approved the document, with the request for another meeting with Christopher Maricle, of the California School Boards Association, who helped them craft the manual, in order to clarify several points in the document.

The ADA report, which is typically presented in open session to the board and public, was moved to the consent agenda. Superintendent Becci Gillespie described the move as part of an effort “to streamline our meetings.” The ADA report is a tabulation from the district’s business office of the monthly attendance and its impact on revenues to the district. In the seventh month, \$56,108 was lost to absences, bringing the year to date total to \$286,908.

Items on the consent agenda include personnel changes, bill warrants and other items that are considered routine and not of sufficient significance to be discussed in open session. They are available to the public at board meetings and through the district website. Board members can request at any meeting that items on the consent agenda be moved to the regular agenda.

At every board meeting, a particular school site is high-

lighted. This week it was Winters High School. The high school performance choir, under the direction of music teacher Tania Mannion, made a surprise appearance. After the chorus sang two pieces, Mannion invited the board and the public in attendance to the WHS Spring Concert, to be held at the Community Center at 7 p.m. on Wednesday, May 11.

High school students were also honored. Pollette Gonzales and Jared Ramos, were recognized for their Senior Project, the Every 15 Minutes presentation in February. Principal Gary Miller, introducing the two, noted the complexity and dedication of time involved, and praised their “initiative and organizational skills.”

The Academic Decathlon team, coached by teacher Olivia Rodriguez and community member Susan Hamilton, were also singled out for their many hours of study and their performance at the event. Team members are Anderson Bouwens, Amy Masem, Emily Loreda, Daniel Navarrete, Angelica Arellano, Ellie Krue, Justice Brewer, Lupita Pantoja, Rachel Myers, Sarah Selby, William Pfanner, Nick Muldong, Logan Fox and Ilene Reynoso.

Miller thanked Hamilton for her efforts as co-coach of the AcaDeca team and expressed his appreciation to community member Frank Ramos for his help with this year’s football banquet.

Miller then presented his principals’ report, which, in keeping with the tone of the entire meeting, was briefer than is usual. In it, he informed the trustees that three days per week at the high school have become “extended days”, with the addition of instructional time before and after the regular hours for students who need extra help. He also announced that collaboration with Solano College has resulted in the creation of an evening firefighting class that will be offered in Winters.

Athletic transportation costs, which have been shifted from the district budget to the high school, are the focus of a committee which has begun to meet, said Miller.

In public comment, Regina Wilson, who works at WHS as part of the custodial staff, addressed the board with her concerns

See **SCHOOL** on page B-6

## People’s choice



Photo by Debra DeAngelo

Local art lovers voted on the winners in the Youth Art Month Art Walk last month, and selected Lorenzo Pacheco’s acrylic painting, “The Horse,” which was displayed at the Pizza Factory, as the winner. Jesse Carabez (left) won second place with his graphite drawing, “Desolation,” which was displayed at Pacific Ace Hardware. Sarah Twomey (right) won third place for her pen and ink drawing, “Ireland,” which was displayed at the Ireland Agency. The event was sponsored by the Winters Chamber of Commerce, which awarded the students in Winters Bucks: \$30 for first place, \$20 for second place and \$10 for third place. Student art was displayed during March at many Winters businesses throughout town.

## Next school board meeting is Thursday

The Winters School Board will meet on Thursday, April 21, at 6:30 p.m. in the Walnut Room at the School District office.

The agenda includes:

- ~ Recognition of Wolfskill student Cal-

etano Jimenez and parent Nicki Chapman.

- ~ Communication and reports.
- ~ Student use of technology.
- ~ Sidewalk easement with the City of Winters.

- ~ Report on parcel tax process.

- ~ Consent agenda (approved as one item, includes warrants, minutes, ADA report, etc.)

- ~ Closed session to discuss litigation; employee discipli-

pline/dismissal/release; public employee performance evaluation.

- ~ Reconvene to open session to report on any action taken in closed session.

Anyone may attend the meeting.

## Youth invited to express themselves in chalk

Winters PTA and the City of Winters are sponsoring a Chalk Walk featuring K-12 student chalk art that will frame the sidewalks of the Winters Community Center. A Chalk Walk is a fun, colorful event designed to promote creativity through art among Winters youth.

### Nature walks coming up

Nature’s Theater helps children develop a healthy relationship with the natural world. This schedule includes:

- ~ World of the Small, Saturday, April 23, 10 a.m. to noon, ages 5-10

- ~ Starwalker and the Planets, Saturday, April 30, 10 a.m. to noon, ages 6-10

- ~ Consumasaurus the Dragon, Saturday, May 7, 10 a.m. to noon, ages 6-10

- ~ Nature Heroes, Saturday, May 14, 10 a.m. to noon, ages 5-10

A suggested donation of \$5 per person (or \$10 per family) is requested for most outings.

To attend an outing, send an email to jfa-lyn@ucdavis.edu.

The goal of the Chalk Walk is provide a free art fieldtrip for K-12 students that will also tie into Youth Day. Chalk Art can range from self-expressive pieces to art that connects to the “Sparkle of Youth” theme featured for this year’s Youth Day.

Through artwork,

students express themselves and deepen their understanding of and connection to the community. Everyone is invited to view the sidewalk art at opening ceremonies that evening or the next morning on Youth Day.

To enter, teachers must sign up their

classes by April 27. The event takes place at the Community Center on Friday, April 29, from 9 a.m. to 3 p.m. The event is free and chalk will be provided.

Questions can be directed to Jenell Novello, jnovello@wavecable.com.

It’s time to think about decorating those bicycles!  
The Youth Day Kiddie Parade begins at 9:30 a.m. on Saturday, April 30. Registration is at 4th and Main at 8 a.m.



# Winters JV team still undefeated in league, 6-0

By ERIC LUCERO  
Express sports

The Winters JV baseball team improved their overall record to 9-2 and their league record to a perfect 6-0. The Warriors defeated the Wheatland Pirates in Wheatland on Tuesday, April 12, by a score of 9-4 in their first of three games last week.

The Warriors used three pitchers in the game with Brandon Emery getting the start and the win. Emery threw the first three innings giving up no runs on no hits and struck out two batters. Michael Bermudez threw three innings giving up three runs, (two earned) on three hits and struck out two batters, while Trevor Ray threw one inning giving up two unearned runs on one hit.

At the plate, the Warriors totaled eight hits led by Taylor Burke who went 3 for 5 with a double, two RBI and a run scored. Andrew Gonzales batted 2 for 4 with a double, an RBI and two runs scored. Ray batted 1 for 3 with a run scored. Kevin Lane batted 1 for 4 with a run scored and an RBI. Gabe Gonzales batted 1 for 4 with two runs scored. Ben Case scored a run and had an RBI and Christian Corrales scored a run.

Winters beat visiting Gridley in game one of a double header 14-4 on Friday, April 15. Roger Padilla got the start and the win for the Warriors throwing the first four innings giving up three runs, (two earned) on one hit and struck out one. Ray threw the last inning giving up one unearned run on no hits and struck out two batters.

The Warriors totaled 10 hits and 11 RBI led by Bermudez who went 2 for 2 with a double, three runs scored and three RBI. Ray batted 2 for 2 with a triple and three runs scored. Gabe Gonzales batted 2 for 2 with two runs scored and two RBI. Case batted 1 for 1 with three runs scored and an RBI. Emery batted 1 for 2 with a double two runs scored and two RBI. Corrales went 1 for 2 with a run scored and two RBI, while Lane batted 1 for 2 with an RBI.

In game two, the Warriors defeated the Bulldogs in another five-inning game by a score of 15-3. Corrales got the win for the Warriors throwing five innings giving up three runs, (one earned) on four hits and struck out four batters.

## WARRIORS

Continued from page B-1

for the Warriors throwing all five innings giving up two runs on seven hits and struck out three batters.

The Warriors kept their hot bats swinging as they totaled 16 runs, 15 RBI and eight hits. Martinez led the team batting 2 for 2 with a double, three RBI and a run scored. Moore batted 2 for 4 with a double, two runs scored and two RBI. Ney batted 1 for 2 with three RBI and two runs scored. Miller batted 1 for 2 with two RBI and two runs scored. Lucero batted 1 for 3 with a triple, two RBI and a run scored. Higgins went 1 for 4 with an RBI and two runs scored. Murphy had an RBI and three runs scored, Faulk scored two runs, while McIntire scored a run and had an RBI.

In game two, Higgins

took the mound and led the Warriors to a 9-0 shutout against the Bulldogs.

Higgins threw a two hit complete game with six strikeouts.

McIntire led the Warriors at the plate batting 2 for 3 with two doubles, two RBI and a run scored. Faulk also had a big day at the plate batting 2 for 2 with a triple and a double, two runs scored and an RBI. Murphy batted 1 for 2 with two RBI and a run scored. Ney went 1 for 3 with a double and a run scored. Miller was 1 for 3 with a run scored. Martinez was 1 for 4 with a run scored. Moore went 1 for 4 with an RBI, Lucero scored a run and Higgins had an RBI for the Warriors.

The Warriors will finish off their three game series with the Bulldogs on Friday, April 22, at Gridley in their only game of the week.

More  
Sports  
on page  
B-6

# Features

## Ways to stop muscle loss due to aging

DEAR DR. DONOHUE: Can I reverse sarcopenia, or just slow it down? What I would like to know is what can I do for my thighs? How often should I do it? And I'd like something for my stomach. — J.H.

ANSWER: For readers: Sarcopenia is muscle shrinkage that comes with age.

Weightlifting stops the wasting away of muscles and builds them up. Older people are not going to develop the same muscle size that a 20-year-old can, but they can see a marked improvement in their strength and an increase in muscle size through weightlifting. For your specific thigh problem, the squat is a good exercise. From the standing position, you bend your knees until your thighs are parallel to the ground. You don't have to touch your heels with your buttocks. Lower yourself only to the position I mentioned. Farther than that can hurt the knees.

Start out doing the exercise with no additional weight. Your body weight is enough at first. As you gain experience and strength, you can use additional weight, either a barbell supported behind your neck and on your shoulders, or you can hold on to weights. When you start using weights, exercise three times a week with a full day's rest between exercise sessions.

For your abdomen, the bicycle maneuver is one of the best exercises. Lie on the floor and raise your legs straight up. Then bend the knees to a right angle so your lower legs are parallel to the floor. Now start pedaling as though you were riding a bike.

Readers interested in starting an exercise program can obtain the booklet on exercise by writing to: Dr. Donohue — No. 1301W, Box 536475, Orlando, FL 32853-6475. Enclose a check or money order (no cash) for \$4.75 U.S./\$6 Canada with the recipient's printed name and address. Please allow four



weeks for delivery.

\*\*\*  
DEAR DR. DONOHUE: When you and others tell people to walk for exercise, exactly what does that mean in terms of speed? — L.M.

ANSWER: The ideal walking speed is 3 to 3.5 miles an hour or 1 mile in 17 to 20 minutes. If that's too fast a pace for you, walk at a speed you can maintain for at least 10 minutes. Every week try to increase the tempo and the time spent walking. The ultimate goal is to walk for 30 minutes every day of the week — if possible.

\*\*\*  
DEAR DR. DONOHUE: I'm 61, and I don't take medicines. I feel good. I have been exercising for two years. I would like to increase my activity. What's considered a safe way to do so? — L.P.

ANSWER: Follow the 10 percent rule. It's safe to increase exercise by 10 percent each week. Increase means increasing exercise speed, exercise duration, the number of repetitions you lift a weight or the number of pounds you lift. Don't increase all aspects. Take one at a time. If you jog, increase either the distance or the time by 10 percent. One week make it distance; the next, speed.

\*\*\*  
Dr. Donohue regrets that he is unable to answer individual letters, but he will incorporate them in his column whenever possible. Readers may write him or request an order form of available health newsletters at P.O. Box 536475, Orlando, FL 32853-6475.

(c) 2011 North America Synd., Inc.  
All Rights Reserved

## Risking my life for twisty sticks

Strange things are in the air lately. Even with my superior mind, I can't really identify exactly what it is.

Last week, I noticed that people seem to be avoiding me. Sometimes people see me but they act like they don't. They quickly cross the street to get away. If I cross the street in their direction, they go back to the other side. At first I thought that I must have BO or that the sandwich in my back pocket must be rotten.

Even my true love, my wife Therese, seems to be rather quiet lately. If I ask a question, all I get is a simple yes or no. There is nothing in her constitution that would keep her from speaking her mind. Something is wrong and I fear that the "game is afoot".

Last month, there was a dinner party celebrating the first year of the iPinion Syndicate. Oddly, my wife suggested we attend and urged me to wear my checkered pants. A lot of iPinion members were there, including "David." Since my marriage some 20+ years ago and the fact that I am old now, David Lacy has replaced me as the young good-looking bachelor type man around town.

I don't want to dwell on that, but when I tried on the "iPinion Syndicate" T-shirt that I was given at the party, I said to my wife, "Would you kiss a guy wearing a shirt like this?" She answered, "Yes, if it was the young guy at the party!" (Meaning David) She thought this was really funny! Heh! Heh! Heh!

After I recovered from that, I asked her how people like Margaret Burns and Mayor Fridae and his wife could enjoy things that I write about in the paper but have never nominated me for "Citizen of the Year." These people are among the leading citizens of the City of Winters. Mr. Fridae is like the King and I think that he may be using mind control on our youth. I say this not in jest, because my son Joey wants to be just like him. Aren't you supposed to want to be like your father? What's up with that?

Even in the virtual world, strange things have been happening. On Facebook, I sent a friend request to Madge Woods, a popular writer down in LA, thinking that maybe I



could steal some of her writing ideas. She sent a message back saying, "Why do you want to be my friend?" It's like she could read my mind or something! Holy Crap!

I couldn't figure it all out in one sitting, so I decided to go up North to the big trees where part of the "Freaky Family" lives. There, in the woods, maybe I could figure it all out. I took my friend Steve with me for protection and I don't have to pay him to laugh at my stupid jokes. I called my brothers and sisters-in-law asking if we could come up gold-panning and gathering twisty sticks that I make walking sticks out of. Up there, vines grow around tree limbs, choking them until they look like drill bits. They're beautiful. The family said, "Sure come on up."

After Steve's wife, Kelly, instructed me not to let her husband bring home any more junk, Steve and I drove like a hundred hours to get there. Our lives were endangered by driving through the Hoopa Reservation, where many a white man has met his end, and on curvy steep mountain roads. Steve cried a lot, but I assured him we would be OK. When we arrived, there was a lot of luv-duvy stuff, hugging and kissing. After kissing all of my brothers-in-laws Steve says, "Now I know why you call them Freaky Family."

The Trinity River was too high and rapid to get any gold, and all of the twisty sticks for hundreds of miles were cut out and few remained. I knew in my heart that my in-laws had hidden them all so I couldn't get them. I promised myself that I would find their stash of sticks. I told my in-laws that we wanted to go for a hike; I didn't tell them why. They all said to watch out for mountain lions and offered a gun to take along for protection, which I refused since I don't really care for guns anymore.

I figured they were trying to steer me away from the area where they stashed all the sticks, so with Steve at my back to block all the Hoopa arrows, we set out to find the lion's den where I thought

the sticks might be. Two hours later, we found it. At the bottom of a huge Madrone tree was a huge gaping dark hole. My plan was for Steve to sneak up and jab a tree limb into the hole to see if the lion was in there. I managed to get a blurry picture of Steve approaching the hole as I ran as fast as I could down the hill. Our surviving this ordeal tells you just how valuable these sticks are.

I couldn't think up there either, so I helped Steve get in the truck and we went home. We didn't get anything from the trip except a bag of my sister-in-law's towels and all of her coffee cups. Oh, and a few sticks and some river rocks that look like dead animals. All in all, the trip only cost me a couple of thousand dollars. Steve might sue me, that still remains to be seen.

My wife asked me why I was back so soon, so I told her that I couldn't figure out why people act so strange around me. She said,

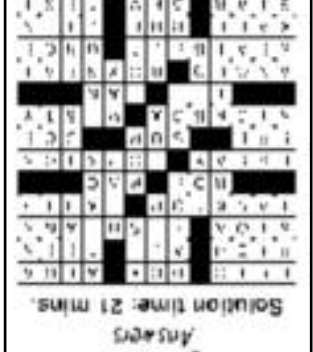
"Don, it's so simple that even an idiot could figure it out," she said.

What it amounted to was the fact that everything people do and say around me will be published in the paper for all to see. Stuff like Libby Earthman talking to plants and Rich Marovich telling me that cardboard boxes can be placed in larger boxes if you bend them so that they forget how they are supposed to be shaped. I never knew boxes could think. Now I know they really can, but that has already been in the paper.

## Pleased to meet you



**Name:** Ivan Villa  
**Occupation:** Independent photographer and designer  
**Hobby:** Drumming  
**Favorite thing about Winters:** Everything is just a walk away.  
**Fun fact:** Is working full time as a photographer and designer, and is completely self-taught.



ARIES (March 21 to April 19) Temper your typical Aries urge to charge into a situation and demand answers. Instead, let the Lamb's gentler self emerge to deal with a problem that requires delicacy.  
TAURUS (April 20 to May 20) You are aware of what's going on, so continue to stand by your earlier decision, no matter how persuasive the counter-arguments might be. Money pressures will soon ease.  
GEMINI (May 21 to June 20) By all means, have fun and enjoy your newly expanded social life. But don't forget that some people are depending on you to keep promises that are very important to them.  
CANCER (June 21 to July 22) You need to wait patiently for an answer to a workplace problem and not push for a decision. Remember: Time is on your side. A financial matter needs closer attention.  
LEO (July 23 to August 22) You now have information that can influence that decision you planned to make. But the clever Cat will consult a trusted friend or family member before making a major move.  
VIRGO (August 23 to September 22) Good news: You're finding that more doors are opening for you to show what you can do, and you don't even have to knock very hard to get the attention you're seeking.  
LIBRA (September 23 to October 22) Your gift for creating order out of chaos will help you deal with a sudden rush of responsibilities that would threaten someone less able to balance his or her priorities.  
SCORPIO (October 23 to November 21) Congratulations. Your energy levels are coming right back up to normal — just in time to help you tackle some worthwhile challenges and make some important choices.

SAGITTARIUS (November 22 to December 21) The sage Sagittarian should demand a full explanation of inconsistencies that might be cropping up in what had seemed to be a straightforward deal.  
CAPRICORN (December 22 to January 19) A conflict between obligations to family and to the job can create stressful problems. Best advice: Balance your dual priorities so that one doesn't outweigh the other.  
AQUARIUS (January 20 to February 18) Don't guess, speculate or gossip about that so-called "mystery" situation at the workplace. Bide your time. An explanation will be forthcoming very soon.  
PISCES (February 19 to March 20) Boredom might be creeping in and causing you to lose interest in a repeat project. Deal with it by flipping over your usual routine and finding a new way to do an old task.  
BORN THIS WEEK: You can warm the coldest heart with your lyrical voice and bright smile. You find yourself at home, wherever you are.

(c) 2011 King Features Synd., Inc.

### King Crossword

**ACROSS**

1 Grand story  
6 COOL  
8 op. "Lured"  
10 dign. am  
12 "Woolly"  
13 Boxer  
14 Mole  
15 Ad. ascent  
16 Old period  
18 Home  
19 aqua. am  
20 Slat. style  
21 Third rank  
22 from the Sun  
23 Any  
24 mous.  
25 Richard  
26 Lobbying  
27 on  
28 English  
29 composition  
30 Say in  
31 slat. slat.  
32 lamm  
33 Dire  
34 Female deer  
35 Fig. l. w. in  
36 both fat  
37 and four  
38 Johny  
39 Malm  
40 classic  
41 Under the  
42 wallbur  
43 Bronze  
44 "Naked"  
45 Grandstand  
46 station  
47 Shop in a  
48

**DOWN**

1 Formerly  
2 Formerly  
3 Hacker  
4 broad  
5 PC picture  
6 Energy on  
7 In yoga  
8 Actor William  
9 Paper  
10 fastener  
11 Gosh  
12 Dope  
13 Hardy  
14 Caligula  
15 Wish done  
16 Propriety  
17 claim  
18 Luminary  
19 Jowl  
20 C. tenor  
21 consonants  
22 Change  
23 Muc. Snake  
24 searsan  
25 king  
26 Caceous  
27 broke  
28 for short  
29 Egyptian  
30 cross  
31 usky  
32 Plaything  
33 H. st.  
34 "A mouse"  
35 Lark  
36 Mammal  
37 Monkey suit  
38 12. w. h. l.  
39 at el.  
40 Harrows  
41 bed  
42 Lock coater  
43 a. l. l.  
44 Or.  
45 laskur  
46 Amorphous  
47 mark  
48 Upper limit  
49 for short  
50 Injury  
51 address?  
52 Glen  
53 emblem  
54 Haunts  
55 Tidy  
56 Big party  
57 Despondent  
58 Great Lake  
59 Latin name  
60 time  
61 Campers  
62 smelter  
63 Work unit  
64 and feel

© 2011 King Features Synd., Inc.

### HOCUS-FOCUS

BY HENRY BOLTINGOFF

Find at least six differences in details between panels

© 2011 King Features Synd., Inc. All rights reserved



# Nuestras Noticias



## Día de la juventud

El Día de la Juventud (The Winters Youth Day) está otra vez aquí, este sábado 30 de abril y será el numero 72, como ya es una costumbre, esperamos que la participación de la comunidad le dé ese clima de alegría a este día tan especial para el pueblo de Winters. El comité tiene planeado un día lleno de diversión. Mucha comida, actividades para los niños, juegos y concursos, todo esto se tendrá en el Parque de la Ciudad.

El origen de esta fiesta, comenzó en el año de 1933, empezó como una orientación para los estudiantes de la High School para que tuvieran el conocimiento de cómo se gobierna una ciudad. Se invita a estudiantes para que a través de los diferentes puestos y oficinas que tiene la ciudad, conozcan el trabajo de cada uno de ellos. Se eligen estudiantes para los puestos de alcalde, manager, consejeros, jefe de policía, etc. Los estudiantes experimentan lo que es estar a cargo de la ciudad, ya que se reúnen con el alcalde y los consejeros, para de primera mano experimentar lo que sucede en las reuniones de la ciudad.

Agradecemos al comité del día de la juventud por todo su trabajo y dedicación. Muchos de nosotros nos sentimos muy tranquilos a observar el desfile y no nos imaginamos el trabajo y dedicación de estas personas, todo el trabajo que hacen ellos es voluntario y les toma mucho de su tiempo libre.

La fiesta comenzara el viernes 29 de abril, en el centro de la comunidad, con la apertura oficial de la fiesta y el concurso de talento, también se coronara a la reina del Youth Day. La fiesta continua muy temprano el sábado con el tradicional Pancake breakfast, que empezara a las 6:30 de la mañana. Luego se tendrá el desfile de los niños a las 9:45 a.m. seguido por el desfile principal a las 10 a.m. e inmediatamente la diversión y la comida estará lista en el parque de la ciudad, los invitamos para que participen de esta tradicional fiesta en Winters.

## Estudiantes afectados

Usted conoce jóvenes que han crecido en este país, que son parte de las comunidades en donde viven, comparten los valores de los nacidos aquí, participan en el desarrollo económico y social del país, y prácticamente no se ven muchas diferencias con otros estadounidenses ¿serán estos jóvenes ciudadanos, a pesar de no tener una acta de nacimiento de este país?

En el país hay miles de jóvenes en esta situación, se trata de americanos que no son oficialmente “ciudadanos”. Culturalmente, en su interior, en sus comportamientos y en sus convicciones, siempre han sido americanos. Estos jóvenes fueron traídos al País por sus padres cuando eran niños. Algunos ni siquiera lo recuerdan. Sus padres tomaron la dolorosa decisión de abandonarlo todo para buscar la sobrevivencia familiar, a veces arriesgando la vida para lograrlo.

Estos inmigrantes involuntarios vieron la luz del mundo por primera vez en otra tierra, pero se han formado en escuelas estadounidenses, hablan perfecto inglés y aman este País. Además, miles de ellos también aspiran a la educación superior y tienen un gran potencial para convertirse en ciudadanos productivos y en contribuyentes que ayudarían a nuestro quebrantado sistema fiscal.

Desafortunadamente estos americanos están siendo afectados por un sistema injusto que los penaliza por no haber nacido en este país, y el mismo sistema les está impidiendo continuar con su educación. Están siendo castigados por decisiones que tomaron sus padres cuando ellos no podían siquiera entender que existen fronteras en el mundo. Muchos economistas destacados han concluido que deportar a los inmigrantes indocumentados lastimaría a la economía del País. Por el contrario, se estima que regularizándolos el País se beneficiaría con 1 billón 500 mil millones de dólares durante los próximos 10 años.

Si se regulariza a estos jóvenes, los impuestos pagados por ellos podrían salvaguardar los programas de seguridad social del futuro. En términos económicos, su contribución fiscal durante el transcurso de sus vidas redituaria enormemente más de lo que se invierta en educarlos. Este País necesita muchísimos profesionistas y jóvenes preparados en diversas especialidades para mantener una economía competitiva. Por ejemplo, se ha calculado que trabajan en el País alrededor de 100 mil enfermeras y enfermeros que vienen de otros países. Aun así, se pronostica un déficit de 800 mil de estos profesionistas

Mientras la Casa Blanca y la Secretaria de Seguridad Nacional (DHS), Janet Napolitano, siguen afirmando que las deportaciones se están centrando en lo peor de lo peor, grupos pro inmigrantes cuestionan cada vez más el compromiso de la administración en el frente migratorio pues lo único que esta Casa Blanca tiene para demostrar son precisamente más deportaciones y no todas de personas con historial criminal.

Al récord de remociones se suman algunas acciones cuestionables de la Oficina de Inmigración y Aduanas (ICE) en la conducción de sus operativos en ciertas áreas del país. Es más, la petición de los grupos ya ha pasado de la reforma migratoria integral a alivio administrativo para ciertos grupos de indocumentados, como los jóvenes que quieren proseguir

estudios universitarios o inscribirse en las Fuerzas Armadas y que se beneficiarían del DREAM Act, o los padres indocumentados de cuatro millones de niños ciudadanos de Estados Unidos.

El propio presidente Barack Obama dejó muy en claro la semana pasada, en un foro público que no puede ignorar las leyes fijadas por el Congreso sobre deportaciones y otros aspectos migratorios y trazar de un plumazo una orden ejecutiva que ponga fin a las deportaciones, por ejemplo, de estudiantes. Pero hay opciones para que un Mandatario conceda, a discreción, alivio administrativo en ciertos casos específicos y bajo ciertas circunstancias. Diferir una deportación de manera temporal o indefinidamente es una de ellas. Que no se haga ampliamente es

otra cosa por las consideraciones políticas que eso supone.

Por ejemplo, enfrentarse a los republicanos del Congreso que aún con una cifra récord de deportaciones y con una política migratoria más severa incluso que bajo la administración de George W. Bush, insisten en que no es suficiente. Esos republicanos, particularmente los que controlan la Cámara Baja, harían fiesta acusando a Obama de conceder “amnistía” y de pasar por alto al Congreso y las leyes establecidas.

Pero el tiempo corre veloz y si no se hizo con mayorías demócratas en ambas cámaras legislativas, mucho menos con un Congreso dividido y una Cámara Baja dominada por el ala de línea dura en el tema migratorio. Mientras tanto, seguiremos escuchando que

Obama apoya esto o lo otro y viendo más reuniones para discutir lo que ya se discutió en las reuniones anteriores.

Tambien seguiremos viendo más división familiar y más sufrimiento. Quizá la Casa Blanca espera que con la economía repuntando, el segmento de votantes hispanos que lo apoyó en el 2008 por su promesa de reforma migratoria pase todo por alto en la elección presidencial de 2012 y compre la excusa de que la inacción sólo ha sido culpa de los republicanos. De lo contrario, y sin siquiera alivio administrativo para algunos sectores, ¿cuál es el plan de la Casa Blanca? ¿Presentar un proyecto que no progrese y decir que al menos trató? Quién sabe. Pero no sería la primera vez que sucede.

## Preservar el idioma

El spanglish, el híbrido callejero de español e inglés se ha extendido a los debates televisivos entre hispanos y las campañas de publicidad, constituye un grave peligro para la cultura hispana y para el avance de los hispanos en la corriente de la cultura estadounidense. Hay muchas personas que lo están usando, con conciencia o simplemente siguiendo lo que se oye en las conversaciones, pero si observamos bien este fenómeno de palabras, nos daremos cuenta que el spanglish representa una invasión del español por el inglés.

¿Pero quién o quienes hablan el spanglish? principalmente es hablado por personas que no son muy fluentes en ninguno de los dos idiomas. Mas sin embargo hay personas que lo hablan impulsados por otros motivos: algunos están avergonzados de sus antecedentes familiares y se sienten realizados al usar palabras inglesas y modismos traducidos literalmente del inglés. Su idea es que al actuar así están afirmando su pertenencia al centro dominante de la cultura estadounidense.

El spanglish trata al español como si la lengua de Cervantes, Lorca, García Márquez, Borges y Paz no tuviera una esencia y una dignidad propias. No es posible hablar de física o metafísica en spanglish, mientras que el español posee un vocabulario más que adecuado en estas disciplinas. Es verdad que, dado el dominio del inglés en campos como la tecnología, algunos términos han de ser incorporados al español (es el caso de “beeper”, que ha sido traducido por “bíper”). Pero ¿por

qué ceder cuando podemos recurrir a palabras y expresiones en español perfectamente correctas?

¿Qué pasaría si esta nueva moda de los hispanos se extendiera a Latinoamérica? La lengua de cervantes se vería en serios aprietos. ¿Han puesto atención a los programas en español de las cadenas norteamericanas de televisión que transmiten para todo el hemisferio? El idioma de los informativos suena a español pero, si uno escucha atentamente, se da cuenta de que se trata de un inglés transpuesto (ni siquiera traducido) al español. Los que reciben estas emisiones en México, ¿las escuchan atentos o riéndose de las barbaridades que se dicen en los programas?

Lo mismo pasa cuando las compañías norteamericanas tratan de abrirse paso en el mercado hispano. Cuando algún dependiente en la tienda se acerca a mí y me pregunta: “¿Cómo puedo ayudarlo?” esta frase en español no acaba de convencerme ya que es una transposición literal de la expresión inglesa “How can I help you?”, el dependiente debería usar la frase “¿Qué desea?”, que es la apropiada. Si viajas a México en una aerolínea

norteamericana, el sobrecargo va a leer una declaración en “español” que resultaba muchas veces incomprensible para cualquier mexicano, español o hispano. Hay muchos anuncios que se exhiben en la televisión hispana y en las calles de Estados Unidos que están llenos de errores garrafales. Me pregunto incluso si los inmigrantes latinoamericanos más recientes pueden comprender tales expresiones.

No soy nadie para decir si el uso del spanglish es correcto o no, pero si soy de la idea que la gente debería de aprender bien un idioma, y en este caso aprender un buen ingles, este aprendizaje tiene que ser una prioridad en la educación de nuestros hijos, si queremos como hispanos seguir avanzando escalando posiciones en la vida política y económica de este país.

Somos un grupo especial de inmigrantes. La cultura de otros grupos ya se quedo atrás en el tiempo, la nuestra se halla muy próxima. La inmigración proveniente de Latinoamérica mantiene nuestra comunidad en un estado de renovación perpetua de sus raíces. El español es nuestro vínculo más fuerte, y es muy importante que lo preservemos.

¿Se va casar?

¿Dio a luz a un bebé?

¡Anúncielo en el Express es

Gratis! Llama a 795-4551

Suscribase al  
Winters  
Express,  
Able a  
795-4551

## Softball action



Photo by Eric Lucero  
Emma Young drives the ball back up the middle during the Warriors softball game against the Wheatland Pirates on Tuesday, April 12.



Photo by Eric Lucero  
Emma Hesz makes a throw from second base to first base during the Warriors softball game against the Wheatland Pirates on Tuesday, April 12.

## Track team competes in league meet

By ERIC LUCERO  
Express sports

The Winters High School track team competed in their first Butte View League meet on Wednesday, April 13, at Wheatland. The Warriors competed against Wheatland, Orland, Gridley and Sutter. As a team, the Warriors placed third in the JV boys and girls and the varsity boys. The varsity girls placed fifth.

"It was good for us to see what is out there in our league," said coach Tyson Allen. "Now we know what we need to work on."

Individually for the JV girls, Angelica Arellano placed first in the 1600 with a time of 6:15.5 and was second in the 800 in 2:49.7. Emily Loreda took first in the 3200 in 16:22.2. Paige Wright

placed second in the 300 hurdles with a time of 61.25. Sarena Cliche was second in the triple jump with a jump of 27'8.5". Marie Scholl placed third in the discus with a throw of 66'.

Anelle Concepcion took fourth in the 100 hurdles with a time of 19.85 followed by Wright who placed fifth in 19.86. Olivia Orosco was fourth in the 200 with a time of 30.44. Alex Balasek took fourth in the Shotput with a toss of 23'6.5", while the 4x400 relay team of Ellie Kreun, Orosco, Loreda and Arellano placed second with a time of 5:02.8.

For the JV boys, Jacob Ivory took first place in the long jump with a leap of 16'4.5". Logan Fox was third in the 110 hurdles in 20.07. Nick Moldong

placed third in the 800 with a time of 2:59.4 and Connor Brickey placed fifth in the shot put with a toss of 27'.

Ashley Anderson took first place for the varsity girls in the high jump with a height of 4'4", while Taylor Hofstrand placed third in the shot put with a toss of 27'5" and fifth in the discus with a throw of 77'3".

Alex Evanoff led the varsity boys with a first place finish in the 800 with a time of 53.32. Trevor Wright placed second in the 110 hurdles with a time of 16.46, second in the 300 hurdles in 45.17 and was second in the triple jump with a jump of 38'4". Elliot Herrera took second place in the discus. Daniel Navarette was second in the 800 in 2:16.2 and fourth in the

3200 in 11:46.7. Justin Nitzkowski placed second in the 3200 in 11:36 and was fifth in the 1600 in 5:06.3, while Keli Callison placed third in the shot put with a toss of 40'6".

### Three invited to compete

Three members of the Winters High School track team were invited to compete in the Woody Wilson Relays last Friday, April 15, at UC Davis.

"This is an invitational meet," said coach Tyson Allen. "Not everybody gets to go to it and the competition is really tough."

Alex Evanoff ran the 400 meters and clocked a 52.73. Chloe Graf ran the 400 meters in 68.73 and Trevor Wright ran the 110 hurdles in 16.96.

## SCHOOL

Continued from page B-2

about layoffs and the future of the school. Students at the site are "struggling to get by," Wilson said, and she asked that there be "more discipline" so that there would be "less vandalism."

Traci Calvert, who is also a classified staff member at the high school, wanted the board to inform the public how they intend to permanently fill the high school vice-principal's position. George Grijalva, who was hired last summer to be the VP, has been reassigned to Waggoner School and Winters Middle School to fill in as assistant principal for the remainder of his contract, and Tecera Philbrook, teacher on assignment at Wolfskill Continuation, is now dividing her time between Wolfskill and WHS. Next year, that

sharing of services will be the norm, as outlined in the cost reducing budget approved by the trustees last month.

Calvert also asked the trustees for public reporting on how district consultants are chosen. Calvert said she believes that their work "should be reported publicly."

"How is the money being spent?" she asked.

In trustees' reports, Matt Brickey and David Hyde spoke about their meeting with the Ag Advisory Committee. Robyn Rominger attended FFA Day at the State Capitol and reported that Winters was well represented by WHS student Austin Calvert, recently elected FFA Central Region President.

The trustees adjourned to closed session, from which they returned to announce that they had taken no action.



# Advertising is Easy, Just Call 795-4551

## Yard Sales

This year's Winters Annual Garage Sale will be held on Sat., May 7. For more information call 795-4919.

11-1tp

**Fri, 4-22 and Sat, 4-23 Sun, 4-24 - 626 Ivy Loop**  
Moving out of the state sale, everything must go. Furniture, home decor, electronics and more. 8 am. til dark.

COMING SOON!!!  
24th Annual CORDELIA GARAGE SALE!  
April 30th & May 1st

## Pets

German Shepherd Puppies  
Purebred, 6 weeks old (\$5 Male, \$600 ea. (2) Female, \$700 ea. Ready to go 4/30/11. 1st shots, parents onsite (707)425-1246

AKC Golden Retrievers for sale. Sire, Sweden blond, Dame, American Golden. Ready April 28th. Call Sam (530) 902-3228.

FREE Kittens, 4 available, call 530 795-2172.

FREE Beautiful Bedroom Set. Everything included! NEVER used. (707) 737-5478

Get out of the Mud. Crushed Paverstone (3/4" minus) \$25 a yard. Call Ken at Winters Aggregate. Ask how you can get Free Delivery. 795-2994.

TEMPURPEDIC style! MEMORY FOAM mattress. Never opened. \$325. (707) 514-9099

NEW Queen Plush Mattress set. Sealed in Plastic! Sell \$175. (707) 514-9099

A Cal King Mattress Set. Ortho Pillowtop. Never Used. \$265 707-737-5478

Wanted Radio Tubes, Antique Radio, Ham Radio estates, other Tube Gear. (503)999-2157

Clean out that basement before it completely fills up with stuff your children don't want. Call 795-4551 or email ads@wintersexpress.com to place your ad.

## Services

Is your checkbook a mess? Tired of trying to balance your checking account? Need help in doing payroll, payroll reports, and sales tax reports? Give me a call at (530) 795-4254.

Katherine's Bookkeeping Service  
600 Railroad Ave. Ste.B  
Winters, CA 95694  
(530) 795-4254

Cortez IV Enterprises Demo, cleanup, hauling service. Reasonable rates 530 304-0077.

## REMODELING SPECIALIST

Kitchen & bath remodels. Room additions, major repairs, redwood decks, etc. Stan Clark Construction Co., Lic. # 503424. 530 304-6331.

**Yves Boisrame Construction**  
For All Your Building Needs **Call 795-4997 or call 916 952-2557**  
Custom homes, major remodels, storage, garages, and repairs. 20 years Experience. **Full Satisfaction Guaranteed**

(530)219-4067  
**STYERS CONSTRUCTION HOME REPAIR AND REMODELING**  
~Bathroom Remodels  
~Doors  
~Windows  
~Siding Repairs  
~Dryrot Pest Reports  
~Drywall and Texturing  
~Decks  
~Patio Covers  
~Fences and Much More. Lic#693168

## Child Care

**TENDER LOVING DAYCARE**  
Enroll Now for Summer!  
ALL Ages  
Limited Space  
Field Trips/Swimming  
Lic# 573607597  
15+ years  
Call Dawn 795-3302

Quality child care or house cleaning. 35+ years exp., both. Will come to your home. Infants thru elementary school age. References available. (530) 219-3956.

## Summer Nanny

Summer Nanny available, reliable, kind & loving, college student with previous child care experience. Own trans & recommendations available. Please call Sofia (530) 304-0205.

## Autos for Sale

'03 Toyota Corolla LE Auto, all power, moon roof, new tires, oils, etc. 219K mi. DLR, \$4,999 obo #0307781 707-280-6816, 628-6966

'00 Toyota Tacoma X-Cab, prerunner TRD pack, v-6, 186k, clean, smog. DLR, \$6800 obo 707-280-6816, 628-6966

'01 HONDA CIVIC LX 4 dr., 5speed, all power. Great on gas! 38-45 MPG! \$4,999 obo. #000398, DLR 707-280-6816, 628-6966

## Motorcycle

2006 Suzuki Katana 600cc, black, 2,500 mi., Smoke windshield, Scorpion muffler, rear vander eliminator kit, mint cond., includes cycle cvr. encloser, new cvr., new battery, HJC helmet, Joe Rocket & Icon riding gear in XL + much more. Travis Air Force Base. Great commuter bike. Asking \$5,200 obo. Chris 510-967-1219.

## Autos for Sale

'03 Toyota Corolla LE Auto, all power, moon roof, new tires, oils, etc. 219K mi. DLR, \$4,999 obo #0307781 707-280-6816, 628-6966

'00 Toyota Tacoma X-Cab, prerunner TRD pack, v-6, 186k, clean, smog. DLR, \$6800 obo 707-280-6816, 628-6966

'01 HONDA CIVIC LX 4 dr., 5speed, all power. Great on gas! 38-45 MPG! \$4,999 obo. #000398, DLR 707-280-6816, 628-6966

## Chihuahuas

Chihuahuas wanted, and their owners, to be in the Youth Day Main Parade, Sat., April 30. Meet at 4th & Main streets, 9:30 am. before parade begins.

## Oat Hay Mix

Horse Hay - Oat/Rye mix \$6 per bale. Call Ernie 795-2146.

## Free Grease

Putah Creek Cafe offers free grease (for fuel) Call (916) 524-2412.

## Winters Express Classified Advertising

Minimum cash ad \$5.00  
Minimum charge ad: \$10.00  
**Tuesday at noon deadline 795-4551**

## Firewood

1-A Firewood Premium 5 Star Rating  
Hurst Firewood Est. 1935 707-554-3062 10-4tp

## Cleaning Service

Aloha Kleaning Services. Carpet, janitorial, window washing, and house cleaning services. Prof Lic and insured with 30 years combined experience. Carpet Cleaning special \$59 up to 300 sq. ft. House cleaning special, 4 hours for \$90. Free estimates. Veterans and senior discounts. 707 761-9192 or 707 628-8565.

## Pet Sitting

**Granny's Pet Sitting Service**  
Care for Birds, Cats, Dogs & Fish, also Plant Care, Taxi Service to Vet Appointments. TLC for your pet in your home. bonded and insured. Call for more info. 795-5855.

## Rentals

Winters, 3/2 duplex w/ garage, yard. \$1,050 + dep. Inclds water and garbage. NS/NP Avail 5/1. (707) 448-9135.

4/2 house for rent in Winters. \$1,400 per mo. plus dep. Available May 1. 530 219-4706.

1 bedroom home for rent. Central location near Putah Creek. \$1,000 per month. Phone (530) 759-8578

## Rentals

House for Rent, 3 bd, 1 ba, clean, nice backyard. 1st and last month rent. \$1,200 a month. Avail. May 1st. Call Marty, 795-3251.

MOVE-IN SPECIAL  
Vacaville Gables \$99 Deposit  
2 br. apts. renting for \$749/mo. Income restrictions apply. Call 707-455-8500 for details  
Mon-Fri., 9-5, Sat., 10-2

Office Space on Main Street, Winters. Furnished. 13' x 15' \$450 per month. 795-1080.

## Rentals

MOVE-IN SPECIAL  
Vacaville Gables \$99 Deposit  
Duplex for Rent in West Davis. \$500 off first month rent. 3 bed, 2 bath, 2 car garage, fireplace, DW, Refer., Yard maintenance, W.S.G. included. Lease until July 31, 2011 or longer. \$1,600 per month + deposit. (707) 372-9355.

## Real Estate

12,000sq. ft. commercial building in the corner of First and Main Street for sale. (#41, #43, #47) Call John Pickeral at (530)304-7634. 3-tfn

## Steel Buildings

**Steel Buildings**  
20x24, 100x100  
Others  
Get a bargain, Buy Now! Not avail. Later Prices on the Move  
www.sunwardsteel.com  
Source# 1D1  
530-884-1920

wintersexpress.com

## Classifieds

### Warehouse Space Available in Winters

1000sq feet - 7000sq feet  
Will Build to Suit  
Call For Details  
(530) 795-4720

### Beautiful Victorian for sale Open House Saturday, April 23 - 1-3

127 Westwood Court, Winters \$495,000  
Re/Max Gold - Sherene Chandler (707) 333-8000

### IRELAND AGENCY INC. Real Estate & Insurance

*Competitively Priced Insurance Auto - Home - Business - Life - Health*  
Calif. Lic. 0F34259

Victorian 4-plex residential rental, large lot with space to expand. No vacancies, selling as-is. Shown by appointment to qualified buyers. \$379,000.

Tim Ireland, CEO, Broker  
26 Main Street \* Winters, CA  
Ph. 795-4531 \* FAX 795-4534  
NOTARY PUBLIC

### CARRION PROPERTIES

Residential, Commercial & Agricultural Real Estate

**John M. Carrion**  
Owner/Broker

**3 bed 2 bath, 1900 sq. ft. won't be disappointed. Lots of upgrades. SHORT SALE. at 199,000**

**12 mobile home units on a huge lot in town.** Great investment in a key location. Offered at \$649,000

**48 acres just outside of Winters.** Along 505. Offered at \$1,200,000

**3 parcels. 9.6 acres 2 parcels in town, 1 county. total 12.6 acres purchase price \$ 289,900. Call for details**

**Just outside of Winters. 6.97 acres of prunes.** Offered at \$219,000

**80 acres of walnuts, with custom home and large shop! Call for details!!!!**

*Member of both Yolo and Solano MLS!!!*

**Bus: (530) 795-3834 Home: 795-3170**  
127 Carrion Court, Winters

### M2 & Company

*Opening doors to successful real estate transactions for more than 20 years.*

**For Lease.** Approx. 19,000 sf of divisible bldg. space. Yard space & parking included.

**Charming 2/2 in Winters on a large corner lot.** \$175,000.

**~ New Listing ~** 4/2.5, 3 car garage in Winters

**~ Quaint 3 bedroom, 2 bath home, 2 car garage in Winters.**

**~ Approx. 121 acres with custom built home in the Capay Valley, swimming pool, & more.**

**~ Coming soon: 20 acres with lake views, barn, shop, & cottage.**

**~ 63 acres of land just west of Winters. Take a look at www.bigelowhills.com**

**Call for information on these or any other properties: 800.700.7012 or 530.753.7603**

## Jordan Construction Winters, CA

- ◆ Additions
- ◆ Decks
- ◆ Remodels
- ◆ Repairs

Lic. #817420  
**530-682-0302**

## Sandy's Corner on the Market!

Call me about VA & HUD foreclosures

**Sandy Vickrey**  
530-681-8939

Wonderful open floor plan. Owner jupraded kitchen with granite coungter and Pella French door to the backyard. Huge master bedroom with lots of closet space. Nice corner lot, nicely landscaped. \$249,900.

Nice custom home built close to Waggoner Elementary. Lots of open space and a very shady private backyard with koi pond. Brand new laminate floors throughout living area. \$225,000.

This is a great home with something for everyone. Snuggle by the fireplace in the family room or enjoy entertaining in the formal living room. Enjoy relaxing in the large backyard. Price reduced! \$295,000.

**Your rare opportunity to live in the country** yet close to town. This home was built in 1945 and has lots of the character of that era. There is a basement and hardwood floors under the carpet. New leach lines and HVAC. Come take a look, Price reduced! \$299,000.

**Rentals available:**  
**More information and pictures available on craigslist.org.**  
**Call us regarding our Property Management Services.**

**REALTY WORLD**  
BROKER NETWORK

37 Main Street, Winters, CA 95694  
795-4183 (work) ~ 795-4000 (voice mail)

**~ SOLD - FOR SALE ~ 681-8939 ~ SOLD ~**

## Charlotte Lloyd, Realtor, Graduate Realtor Institute (GRI)



### Cuttin' The Hassle!

**Graduate Realtor Institute (GRI)**  
**Over 25 years of experience**  
Representing buyers and sellers  
Want to avoid foreclosure?  
Have questions regarding Short Sales??

Call me or email me with questions, no obligation.  
www.charlottelloyd.com **Free home search**

Follow me on Facebook. CharlotteALloyd, realtor

Seller says sell NOW, 2.18 ac Dunnigan \$54,900.  
Financing available.  
157 acres in Winters  
80 acres, home and shop in Winters  
5,000 sq. ft. home in gated community, Vacaville  
Needs to be finished. Call for details.

**Charlotte Lloyd**  
http://www.charlottelloyd.com  
530-795-3000 home 916-849-8700 mobile  
Email caloyd@earthlink.net  
**DRE# 00862615**  
PROgressive Real Estate - 130 Allison Ct., Vacaville, CA 95688

## Weekly SUDOKU

by Linda Thistle

	6		7	5		8		
4				1			9	
		2			9			7
	3		5			9		
1	5				6			4
		6	3	8			1	
	4				7	2	5	
		3		2			6	
9			1					3

Place a number in the empty boxes in such a way that each row across, each column down and each small 8-box square contains all of the numbers from one to nine.

**DIFFICULTY THIS WEEK: \*\***

★ Moderate ★★ Challenging  
★★★ HOO BOY!

© 2011 King Features Syndicate, Inc.

## NEW LISTING! Awesome 3/2, 1,288 sq. ft. with oak cabinets, vaulted ceiling, with fans, indoor laundry, over-sized tub. Located in Esparto Adult Park. \$69,950.

## BEAUTIFUL TWO STORY HOME! 4/3 w/formal living room & dining room combo, open kitchen w/breakfast area, cozy fireplace in the family room, one bedroom & full bath downstairs, spacious master suite, separate tub & shower in master bath & a large covered patio in the backyard. \$299,950.

## TONS OF CUSTOM features in this newer home 4/3 2,400 sq. ft. formal living & diningrm kitchen w/tons of storage opens up to a large rm w/decorative fireplace indoor laundry large master suite fully landscaped w/relaxing backyard w/patio waterfall w/koi pond A Must Have At \$275,000.

## IT'S HERE! Bank Foreclosure 4/2 over 1,900 sq. ft. large lot on quiet street priced at \$156,900.

**Serving all of your Real Estate needs since 1986**  
**Call Nancy S. Meyer**  
Certified Residential Specialist  
(530) 795-NANC (6262)  
Mobile & 24-Hr. V.M.  
www.nancymeyer.com

**GATEWAY**  
R e a l t y

Gateway Realty is not associated with the government, and our service is not approved by the government or your lender. Even if you accept this offer and use our service, your lender may not agree to change your loan.



## Help Wanted

Night watchman needed. Housing supplied. References required. 795-2146.

11-tfn

Classic Cuts, Winters Barber needed, must have 5 years exp., Part Time. Call (530) 601-0474.

Immediate opening. Tomats restaurant now hiring experienced broiler cook nights and weekends. Competitive salary depending on experience. Apply in person Wednesday or Thursdays 5-9 pm 1123 W. Grant Ave, Winters or phone for more information, 795-3404.

9-4tc

AFTER SCHOOL PROGRAM SITE COORDINATOR - City of Winters, CA (Salary Range \$20.00 Per Hour)

This new part-time position will be responsible for the operation of a comprehensive, after school program (i.e. academic performance, enrichment, and/or community involvement). Supervise, teach, schedules, coordinates and conducts programs for children grades kindergarten through fifth grades, works with neighborhood and community groups on after school programs.

Works closely with parents to promote an understanding of growth and development of their child; promotes and supervises health, emotional, social and intellectual development of each child; ensures safety of each child; coordinates distribution of snacks to children; prepares concise written reports on program results; tracks attendance and other California Department of Education (CDE), employee evaluations and other evaluations as needed.

Performs related duties as assigned. Able to read and write Spanish is desirable. Expertise with email and computer software such as Windows operating system, Microsoft Office applications.

Equivalent to the completion of the twelfth grade. Some verifiable work experience with young people. Must pass English Proficiency Test. Early childhood education, recreation or closely related field is desirable. Possession of a valid Class C Drivers License is required.

Applications will be accepted through 5:00 p.m. on Friday April 29th, 2011. Fully completed City application required. Pre-employment physical and drug screening required of successful candidate. Submit job application to: Director of Administrative Services, 318 First Street, Winters, and CA 95694. (530) 795-4910 ext. 100.

Position description and job application available at [www.cityofwinters.org](http://www.cityofwinters.org) EOE/ADA

11-2tc

## Help Wanted

Restaurant New Denny's Opening Soon! Immediate Openings! RESTAURANT MANAGERS MUST have minimum 2 yrs, restaurant mgmt. exp. Email resume to: [dennys.iapplicants.com](mailto:dennys.iapplicants.com) 12-1tp

Termite Inspector for one of Calif. Leading pest control co. This position requires inspecting commercial/residential structures. Must hold a branch III FR license. FT/Benefits, 401K, bkgrd. ck. & drug screen req'd. Good DMV. Apply @ 811 Eubanks Dr. Vacaville or online @ [www.clarkpest.com](http://www.clarkpest.com) 11-4tc

Winters Joint Unified School District Administrative Assistant to the Superintendent 1.0 FTE / 12-month position \$3925 - \$4325 per month Application Deadline: May 6, 2011 at 4:00 PM Info/Application District Office 909 W. Grant Avenue Winters CA 95694 530-795-6103

12-2tc

The Winters Chamber of Commerce is looking for on-call part time help in the Winters Visitors Center. Applicants must be outgoing and enjoy greeting with the public. Sales, cashier experience and customer service skills desired. Knowledge of Winters and surrounding area preferred. Must be available weekends. Final filing date: Monday, April 28. Send resume to [applicant@winterschamber.com](mailto:applicant@winterschamber.com).

12-2tc

If you are a subscriber and have something for sale for less than \$100 you can run your ad for free for one week.

Call the Winters Express or email your ad to [ads@wintersexpress.com](mailto:ads@wintersexpress.com) 795-4551

To subscribe to the Winters Express e-edition: email your email us at the same address.

Your next employee could be found in the Express Classifieds.

Your help wanted ad could be here for \$5.

Your help wanted ad could be here for \$5.

Did you know that Winters Express classifieds listings are as little as \$5 per week. Call 795-4551 to place your ad. Remember, deadline is Tuesday at noon.

Check out the Winters Express on line at [wintersexpress.com](http://wintersexpress.com)

11-2tc

## Schools

Thinking about a new career? Do something about it!

Programs Offered

- Massage Therapy
- Cosmetology
- Esthetician

Milan Institute of Cosmetology 934 Missouri Street Fairfield, CA 94533

1-888-214-1356 Student Salon Open! Call for appt/specials Instructor supervised student salon/spa

10-4tp

Enrolling Now!

Medical Campus:

- Dental
- Nursing
- Pharmacy
- Medical Assisting
- And More!

Beauty Academy:

- Cosmetology
- Esthetician
- Holistic Health Practitioner (incl. Massage Therapy)

Student Salon Now Open

Seating Limited! Call Today 707.455.0557

BlakeAustinCollege.edu 11-4tp



## Fictitious Business Name

FILED YOLO COUNTY CLERK/RECORDER Jan. 19, 2011

FREDDIE OAKLEY, CLERK Lupe Ramirez, Deputy

FBN NUMBER 2011-52 Fictitious Business Name

M & D Tree Service 134 N. Walnut Street, Woodland, CA 95695  
Name of Registrant: Miguel Angel Sanchez Diaz  
134 N. Walnut Street, Woodland, CA 95695  
Business Classification: Individual  
Starting Date of Business: 1-19-2011.

s/Miguel A. Sanchez D.

I hereby certify that this is a true copy of the original document on file in this office. This certification is true as long as there are no alterations to the document, AND as long as the document is sealed with a red seal.

State of California, County of Yolo  
FREDDIE OAKLEY County Clerk/Recorder  
Lupe Ramirez, Deputy Clerk  
Published March 31, April 7, 14, 21, 2011

## Fictitious Business Name

FILED YOLO COUNTY CLERK/RECORDER March 4, 2011

FREDDIE OAKLEY, CLERK Ava Woodard, Deputy

FBN NUMBER 2011-192 Fictitious Business Name

CK Trucking 1015 Huston Circle, Woodland, CA 95776  
Name of Registrant: Clarence Keeton III  
1015 Huston Circle, Woodland, CA 95776  
Angela Keeton 1015 Huston Circle, Woodland, CA 95776  
Business Classification: Husband and Wife  
Beginning Date of Business: The Registrant commenced to transact business under the fictitious business name or names listed above on: since 2003.

s/Clarence F. Feeton III/Angela Keeton  
I hereby certify that this is a true copy of the original document on file in this office. This certification is true as long as there are no alterations to the document, AND as long as the document is sealed with a red seal.

State of California, County of Yolo  
FREDDIE OAKLEY County Clerk/Recorder  
Ava Woodard, Deputy Clerk  
Published April 7, 14, 21, 2011

## Fictitious Business Name

FILED YOLO COUNTY CLERK/RECORDER March 29, 2011

FREDDIE OAKLEY, CLERK Kristina A. Hunt, Deputy

FBN NUMBER 2011-272 Fictitious Business Name

MPS INC 1580 Case Place Ste E, Woodland, CA 95776  
Mailing address: P.O. Box 270, Woodland, CA 95776  
Name of Registrant: Red Fox Industries Inc.  
1580 Case Place Ste E, Woodland, CA 95776  
Business Classification: Corporation  
Beginning Date of Business: N/A..

s/David Miller

Corporation Name: Red Fox Industries, Inc.  
Official Title: President

I hereby certify that this is a true copy of the original document on file in this office. This certification is true as long as there are no alterations to the document, AND as long as the document is sealed with a red seal.

State of California, County of Yolo  
FREDDIE OAKLEY County Clerk/Recorder  
Kristina A. Hunt, Deputy Clerk  
Published April 14, 21, 28, May 5, 2011

## Bus. Op.

OFFICE CLEANING. Earn \$1000-\$10K/mo. PT/FT, Solano Co. area. \$495 fee + equipment. Brad: 1-800-552-3130

11-4tp

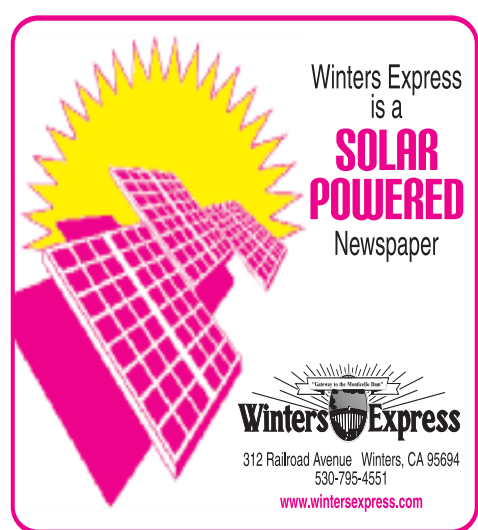
Legitimate work at home opportunity. Backed by BBB, no sales, no investments, no risks. Weekly, monthly income plus bonuses. Contact Robin. (916) 993-9750 or email resume to [seanandrobin@vitalityforlife.com](mailto:seanandrobin@vitalityforlife.com)

9-24tp



Democracy is two wolves and a lamb voting on what to have for lunch. Liberty is a well-armed lamb contesting the vote! — Ben Franklin

## Classifieds



Read the legals, they are good for you.

## Fictitious Business Name

FILED YOLO COUNTY CLERK/RECORDER March 25, 2011

FREDDIE OAKLEY, CLERK Kristina A. Hunt, Deputy

FBN NUMBER 2011-264 Fictitious Business Name

5 dog farm 34220 Corcoran Hill Lane, Davis, CA 95616  
Name of Registrant: Michael J Bannasch 34220 Corcoran Hill Lane, Davis, CA 95616  
Danika Bannasch 34220 Corcoran Hill Lane, Davis, CA 95616  
Business Classification: Husband and Wife  
Beginning Date of Business: 3/25/11.

s/Michael J Bannasch

I hereby certify that this is a true copy of the original document on file in this office. This certification is true as long as there are no alterations to the document, AND as long as the document is sealed with a red seal.

State of California, County of Yolo  
FREDDIE OAKLEY County Clerk/Recorder  
Kristina A. Hunt, Deputy Clerk  
Published April 21, 28, May 5, 12, 2011

## Fictitious Business Name

FILED YOLO COUNTY CLERK/RECORDER April 8, 2011

FREDDIE OAKLEY, CLERK Lupe Ramirez, Deputy

FBN NUMBER 2011-306 Fictitious Business Name

ADRY'S Mi Fiesta Boutique 30 Main St., Winters, CA 95694  
Name of Registrant: Maria I. Gutierrez 1003 Hemenway St., Winters, CA 95694  
Business Classification: Individual  
Beginning Date of Business: 4/8/2011.

s/Maria I. Gutierrez

I hereby certify that this is a true copy of the original document on file in this office. This certification is true as long as there are no alterations to the document, AND as long as the document is sealed with a red seal.

State of California, County of Yolo  
FREDDIE OAKLEY County Clerk/Recorder  
Lupe Ramirez, Deputy Clerk  
Published April 21, 28, May 5, 12, 2011

## Trustee's Sale

NOTICE OF TRUSTEE'S SALE TS No. 11-000833 Title Order No. 110010012 Investor/Insurer No. 1699982940 APN No. 003-130-021 YOU ARE IN DEFAULT UNDER A DEED OF TRUST, DATED 10/17/2005. UNLESS YOU TAKE ACTION TO PROTECT YOUR PROPERTY, IT MAY BE SOLD AT A PUBLIC SALE. IF YOU NEED AN EXPLANATION OF THE NATURE OF THE PROCEEDING AGAINST YOU, YOU SHOULD CONTACT A LAWYER." Notice is hereby given that RECONTRUST COMPANY, N.A., as duly appointed trustee pursuant to the Deed of Trust executed by IGNACIA R. AGUIRRE SUCCESSOR TRUSTEE AS SUCCESSOR TRUSTEE OF THE AGAPITO M. AGUIRRE AND IGNACIA R. AGUIRRE LIVING TRUST DATED NOVEMBER 2, 1998, dated 10/17/2005 and recorded 10/25/05, as Instrument No. 2005-0053303-00, in Book , Page ), of Official Records in the office of the County Recorder of Yolo County, State of California, will sell on 05/19/2011 at 12:00PM, At the rear (North) entrance to the City Hall Building, 1110 West Capitol Avenue, West Sacramento, CA. 95691 at public auction, to the highest bidder for cash or check as described below, payable in full at time of sale, all right, title, and interest conveyed to and now held by it under said Deed of Trust, in the property situated in said County and State and as more fully described in the above referenced Deed of Trust. The street address and other common designation, if any, of the real property described above is purported to be: 407 BAKER STREET, WINTERS, CA, 95694. The undersigned Trustee disclaims any liability for any incorrectness of the street address and other common designation, if any, shown herein. The total amount of the unpaid balance with interest thereon of the obligation secured by the property to be sold plus reasonable estimated costs, expenses and advances at the time of the initial publication of the Notice of Sale is \$126,441.70. It is possible that at the time of sale the opening bid may be less than the total indebtedness due. In addition to cash, the Trustee will accept cashier's checks drawn on a state or national bank, a check drawn by a state or federal credit union, or a check drawn by a state or federal savings and loan association, savings association, or savings bank specified in Section 5102 of the Financial Code and authorized to do business in this state. Said sale will be made, in an "AS IS" condition, but without covenant or warranty, express or implied, regarding title, possession or encumbrances, to satisfy the indebtedness secured by said Deed of Trust, advances thereunder, with interest as provided, and the unpaid principal of the Note secured by said Deed of Trust with interest thereon as provided in said Note, plus fees, charges and expenses of the Trustee and of the trusts created by said Deed of Trust. DATED: 04/15/2011 RECONTRUST COMPANY, N.A. 1800 Tapo Canyon Rd., CA6-914-01-94 SIMI VALLEY, CA 93063 Phone: (800) 281 8219, Sale Information (626) 927-4399 By: - Trustee's Sale Officer RECONTRUST COMPANY, N.A. is a debt collector attempting to collect a debt. Any information obtained will be used for that purpose. ASAP# FNMA3960305 04/21/2011, 04/28/2011, 05/05/2011

## Notice of Public Hearing

### NOTICE OF A PUBLIC HEARING

Notice is hereby given that the City Council of the City of Winters will hold a public hearing on Tuesday, May 3, 2011 at 6:30 p.m. or as soon thereafter as possible, in the Council Chambers, 318 First Street, Winters, CA. The purpose of this public hearing is to receive input from specific property owners regarding implementation of weed abatement for 2011.

All interested persons are invited to attend and be heard at the time of the hearing. Those unable to attend may submit written comments to the City Clerk, 318 First Street, Winters, CA 95694-1923. Written comments will be received at, or prior to, the public hearing.

In compliance with the Americans With Disabilities Act, if you are a disabled person and you need a disability-related modification or accommodation to participate in these proceedings, please contact City Clerk Nanci Mills at (530) 795-4910, ext. 101. Please make your request as early as possible and at least one full business day before the start of the hearing.

Published April 21, 2011

Classified Advertising  
Minimum cash ad \$5.00  
Minimum charge ad \$10.00  
Deadline is Tuesday at noon

## Fictitious Business Name

FILED YOLO COUNTY CLERK/RECORDER April 13, 2011

FREDDIE OAKLEY, CLERK Liz Mahovich, Deputy

FBN NUMBER 2011-328 Fictitious Business Name

Davis Towing Business is located in Solano County 129 East F Street, Dixon, CA 95620  
Business Mailing Address P.O. Box 4157, Davis, CA 95616  
Name of Registrant: DB Inc., 129 East F Street, Dixon, CA 95620  
Business Classification: Corporation  
Beginning Date of Business: N/A.

s/Justin Dubach

If applicable: Corporation/LLC Name: DB Inc  
Official Title: President.

I hereby certify that this is a true copy of the original document on file in this office. This certification is true as long as there are no alterations to the document, AND as long as the document is sealed with a red seal.

State of California, County of Yolo  
FREDDIE OAKLEY County Clerk/Recorder  
Liz Mahovich, Deputy Clerk  
Published April 21, 28, May 5, 12, 2011

## Trustee's Sale

NOTICE OF TRUSTEE'S SALE T.S. No: B522266 CA Unit Code: B Loan No: 88797071/NICHOLS/NICHOLS Min No: 100045700887970713 AP #1: 066-153-31 PROVIDENT FINANCIAL CORPORATION, as duly appointed Trustee under the following described Deed of Trust WILL SELL AT PUBLIC AUCTION TO THE HIGHEST BIDDER FOR CASH (in the forms which are lawful tender in the United States) and/or the cashier's, certified or other checks specified in Civil Code Section 2924h (payable in full at the time of sale to T.D. Service Company) all right, title and interest conveyed to and now held by it under said Deed of Trust in the property hereinafter described: Trustor: STEVEN C. NICHOLS Recorded September 13, 2005 as Instr. No. 2005-0045517-00 in Book --- Page --- of Official Records in the office of the Recorder of YOLO County; CALIFORNIA, pursuant to the Notice of Default and Election to Sell thereunder recorded January 7, 2011 as Instr. No. 2011-820 in Book --- Page --- of Official Records in the office of the Recorder of YOLO County CALIFORNIA. Said Deed of Trust describes the following property: LOT 26, SUBDIVISION NO 2091, COUNTY FAIR ESTATES UNIT NO1, IN THE CITY OF WOODLAND COUNTY OF YOLO, STATE OF CALIFORNIA, AS SHOWN ON MAP FILED APRIL 5, 1973, IN BOOK 8, PAGE 78 OF MAPS, IN THE OFFICE OF THE COUNTY RECORDER OF SAID COUNTY YOU ARE IN DEFAULT UNDER A DEED OF TRUST DATED AUGUST 31, 2005. UNLESS YOU TAKE ACTION TO PROTECT YOUR PROPERTY, IT MAY BE SOLD AT A PUBLIC SALE. IF YOU NEED AN EXPLANATION OF THE NATURE OF THE PROCEEDING AGAINST YOU, YOU SHOULD CONTACT A LAWYER. 1325 LEO WAY, WOODLAND, CA 95776 "If a street address or common designation of property is shown above, no warranty is given as to its completeness or correctness." Said Sale of property will be made in "as is" condition without covenant or warranty, express or implied, regarding title possession, or encumbrances, to pay the remaining principal sum of the note(s) secured by said Deed of Trust, with interest as in said note provided, advances, if any, under the terms of said Deed of Trust, fees, charges and expenses of the Trustee and of the trusts created by said Deed of Trust. Said sale will be held on: MAY 17, 2011, AT 9:00 A.M. "AT THE NORTH ENTRANCE TO THE WEST SACRAMENTO CITY HALL, 1110 WEST CAPITOL AVENUE, WEST SACRAMENTO, CA At the time of the initial publication of this notice, the total amount of the unpaid balance of the obligation secured by the above described Deed of Trust and estimated costs, expenses, and advances is \$299,592.13. It is possible that at the time of sale the opening bid may be less than the total indebtedness due. Regarding the property that is the subject of this notice of sale, the "mortgage loan servicer" as defined in Civil Code 2923.53(k)(3) declares that it has not obtained from the Commissioner a final or temporary order of exemption pursuant to Civil Code section 2923.53 that is current and valid on the date this notice of sale is recorded. The time frame for giving a notice of sale specified in Civil Code Section 2923.52 subdivision (a) does not apply to this notice of sale pursuant to Civil Code Sections 2923.52 or 2923.55. If the Trustee is unable to convey title for any reason, the successful bidder's sole and exclusive remedy shall be the return of monies paid to the Trustee and the successful bidder shall have no further recourse. If the sale is set aside for any reason, the Purchaser at the sale shall be entitled only to a return of the monies paid. The Purchaser shall have no further recourse against the Mortgagor, the Mortgagee or the Mortgagee's attorney. Date: April 14, 2011 PROVIDENT FINANCIAL CORPORATION as said Trustee, as Authorized Agent for the Beneficiary KIMBERLY COONRADT D' AMBROSIO, ASST. SECRETARY T.D. SERVICE COMPANY 1820 E. FIRST ST., SUITE 210, P.O. BOX 11988 SANTA ANA, CA 92711-1988 We are assisting the Beneficiary to collect a debt and any information we obtain will be used for that purpose whether received orally or in writing. If available, the expected opening bid and/or postponement information may be obtained by calling the following telephone number(s) on the day before the sale: (714) 480-5690 or you may access sales information at [www.tacforeclosures.com](http://www.tacforeclosures.com). TAC# 933679 PUB: 04/21/11, 04/28/11, 05/05/11

## Fictitious Business Name

FILED YOLO COUNTY CLERK/RECORDER April 12, 2011

FREDDIE OAKLEY, CLERK Ava Woodard, Deputy

FBN NUMBER 2011-321 Fictitious Business Name

BTS Financial Services; BTS Money Management; BTS Senior Money Management; BTS Financial 28381 Encina Dr., Winters, CA 95694  
Name of Registrant: Barbara Sonin 28381 Encina Dr., Winters, CA 95694  
Business Classification: Individual  
Beginning Date of Business: N/A.

s/Barbara Sonin

I hereby certify that this is a true copy of the original document on file in this office. This certification is true as long as there are no alterations to the document, AND as long as the document is sealed with a red seal.

State of California, County of Yolo  
FREDDIE OAKLEY County Clerk/Recorder  
Ava Woodard, Deputy Clerk  
Published April 21, 28, May 5, 12, 2011

## Fictitious Business Name

FILED YOLO COUNTY CLERK/RECORDER April 13, 2011

FREDDIE OAKLEY, CLERK Liz Mahovich, Deputy

FBN NUMBER 2011-327 Fictitious Business Name

Jed's Towing and Recovery Business is located in Solano County 129 East F Street, Dixon, CA 95620  
Business Mailing Address P.O. Box 4157, Davis, CA 95616  
Name of Registrant: DB Inc., 129 East F Street, Dixon, CA 95620  
Business Classification: Corporation  
Beginning Date of Business: N/A.

s/Justin Dubach

If applicable: Corporation/LLC Name: DB Inc  
Official Title: President.

I hereby certify that this is a true copy of the original document on file in this office. This certification is true as long as there are no alterations to the document, AND as long as the document is sealed with a red seal.

State of California, County of Yolo  
FREDDIE OAKLEY County Clerk/Recorder  
Liz Mahovich, Deputy Clerk  
Published April 21, 28, May 5, 12, 2011

## COLLECTING

By Larry Cox

### Electric Wristwatch

Q: My dad gave me his Hamilton Victor II Electric wristwatch, which he received when he graduated from Tulane in 1963. I have been told that it is quite valuable. — Sam, Daytona Beach, Fla.

A: I contacted several vintage watch experts, and they seem to agree that your Hamilton watch is worth in the \$300 to \$700 range depending, of course, on condition and if it has its original presentation box.

Q: I love many of the black-and-white movies from the 1950s and '60s and am trying to find a copy of "Viva Zapata" with Marlon Brando. — George, Albuquerque, N.M.

A: I found several dozen copies of the 1952 film in various formats on eBay, most priced at less than \$15.

Q: I have a letter signed by Bill Clinton when he was president. What is the value? — Barbara, Alton, N.Y.

A: Most presidential "signatures" on letters after about 1960 are not authentic. Even though there are always exceptions, most letters sent from the White House in recent decades are signed by autopens. To find out if the one you have is real, you should consult a certified expert of autographs, and you should expect to pay for this service. I found a signed Clinton political brochure on eBay for \$25.

## Trustee's Sale

NOTICE OF TRUSTEE'S SALE Trustee Sale No. 10-514692 INC Title Order No. 100504438-CA-BFI APN 003-512-011-1 YOU ARE IN DEFAULT UNDER A DEED OF TRUST DATED 01/12/05. UNLESS YOU TAKE ACTION TO PROTECT YOUR PROPERTY, IT MAY BE SOLD AT A PUBLIC SALE. IF YOU NEED AN EXPLANATION OF THE NATURE OF THE PROCEEDINGS AGAINST YOU, YOU SHOULD CONTACT A LAWYER. On 05/11/11 at 12:00 p.m., Aztec Foreclosure Corporation as the duly appointed Trustee under and pursuant to Deed of Trust Recorded on 02/04/05 in Instrument No. 2005-0005905-00 of official records in the Office of the Recorder of YOLO County, California, executed by: David E. Ruesch, A married man as his sole and separate property, as Trustor, OneWest Bank, FSB, as Beneficiary, WILL SELL AT PUBLIC AUCTION TO THE HIGHEST BIDDER FOR CASH (payable at time of sale in lawful money of the United States), by cash, a cashier's check drawn by a state or national bank, a check drawn by a state or federal credit union, or a check drawn by a state or federal savings and loan association, savings association, or savings bank specified in section 5102 of the Financial Code and authorized to do business in this state), at the rear (North) entrance to the City Hall Building, 1110 West Capitol Avenue, West Sacramento, CA 95691, all right, title and interest conveyed to and now held by it under said Deed of Trust in the property situated in said County, California described as: 712 IVY LOOP, WINTERS, CA 95694. The property heretofore described is being sold "as is". The undersigned Trustee disclaims any liability for any incorrectness of the street address and other common designation, if any, shown herein. Said sale will be made, but without covenant or warranty, expressed or implied, regarding title, possession, or encumbrances, to pay the remaining principal sum of the note(s) secured by said Deed of Trust, with interest thereon, as provided in said note(s), advances, if any, under the terms of the Deed of Trust, estimated fees, charges and expenses of the Trustee and of the trusts created by said Deed of Trust, to-wit: \$397,307.51 (Estimated) Accrued interest and additional advances, if any, will increase this figure prior to sale. The beneficiary under said Deed of Trust heretofore executed and delivered to the undersigned a written Declaration of Default and Demand for Sale, and a written Notice of Default and Election to Sell. The undersigned caused said Notice of Default and Election to Sell to be recorded in the county where the real property is located and more than three months have elapsed since such recordation. Requirements of SB1137 have been met pursuant to the Notice of Sale Declaration of record. DATE: 04/06/11 Elaine Malone Assistant Secretary & Assistant Vice President Aztec Foreclosure Corporation c/o 4665 MacArthur Court, Suite 250 Newport Beach, CA 92660 Phone: (800) 731-0850